



LaserJet Pro MFP M129-M132, LaserJet Ultra MFP M133-M134 Getting Started Guide



English.....	1
Français.....	5
Deutsch.....	10
Italiano.....	15
Dansk.....	20
עברית.....	24



IMPORTANT:

Follow **Steps 1 - 3** on the printer hardware setup poster, then continue with **Step 4**.



www.hp.com/support/ljM129MFP



www.register.hp.com



4. Set up the control panel

At the printer control panel, check the display status before beginning software installation.

5. Select a connection method



USB connection directly between the printer and the computer

Use an A-to-B type USB cable.

Windows

1. Do not connect the USB cable before installing the software. The installation process prompts to connect the cable at the appropriate time. If the cable is already connected, restart the printer when installation prompts to connect the cable.
2. Continue to **"6. Download and install the software."**


OS X

1. Connect the USB cable between the computer and the printer before installing the software.
2. Continue to **"6. Download and install the software."**



Wireless network connection (wireless models only)

Touchscreen control panels

1. To connect the printer to a wireless (Wi-Fi) network, on the printer control panel, touch the Wireless  button.
2. Touch **Wireless Menu**, and then touch **Wireless Setup Wizard**. Select the network name from the SSID list, or enter the network name if it is not listed.
3. Use the keyboard to enter the passphrase, and then touch the **OK** button.
4. Wait while the printer establishes a network connection.
5. On the printer control panel, touch the Network button. If an IP address is listed, the network connection has been established. If not, wait a few more minutes and try again. Note the IP address for use during software installation. **Example IP address:** 192.168.0.1

2-line/LED control panels

1. To connect the printer to a wireless (Wi-Fi) network, make sure that the printer, access point, and computer are turned on and that the computer is connected to the wireless network.
2. A USB cable might be required during software installation.
3. To print from a computer, continue with **"6. Download and install the software."** To print from a phone or tablet only, continue with **"7. Mobile printing (optional)."**



Wired (Ethernet) network connection (optional)

Use a standard network cable.

1. Connect the network cable to the printer and to the network. Wait a few minutes for the printer to acquire a network address.
2. Continue to **"6. Download and install the software."**

Manually configure the IP address

See the printer user guide for information on how to manually configure the IP address www.hp.com/support/ljM129MFP.



G3Q57-91007

6. Download and install the software

Method 1: Download HP Easy Start (Windows and OS X)

1. Go to 123.hp.com/laserjet, and click **Download**.
2. Follow the on-screen instructions and prompts to save the file to the computer.
3. Launch the software file from the folder where the file was saved.

Method 2: Download from the printer support website (Windows and OS X)

1. Go to www.hp.com/support/ijm129MFP.
2. Select **Software and drivers**.
3. Download the software for your printer model and operating system.
4. Launch the software file from the folder where the file was saved.

Method 3: Install from the printer CD (Windows only)

1. Insert the printer CD into the computer.
2. Follow the on-screen instructions to install the software. For more information see the Install Notes on the printer CD.

Readiris Pro for HP

Download this free software to enable extra scanning features, including Optical Character Recognition (OCR).

To download the software from the web, go to:
www.hp.com/support/ijm129MFP

Select **Drivers**, select the appropriate operating system, and then click **Next**. Click **Application - 3rd Party**, and then click the **Download** button.

7. Mobile printing (optional)

7.1 Connect the device to the wireless network

To print from a phone or tablet, connect the device to the same wireless network as the printer.

Apple iOS devices (AirPrint): Open the item to print, and select the Action icon. Select **Print**, select the printer, and then select **Print**.

Android devices (4.4 or newer): Open the item to print, and select the **Menu** button. Select **Print**, select the printer, and select **Print**.

Some devices require downloading the HP Print Service plugin app from the Google Play store.

Windows Phone: Download the HP AiO Remote app from the Windows Store.

Learn more about mobile printing

For further information on these and other operating systems (Chrome/Google Cloud Print) go to "www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting" or scan the QR code below.






7.2 Wi-Fi Direct (wireless models only)

Wi-Fi Direct enables close-proximity printing from a wireless mobile device directly to an Wi-Fi Direct-enabled printer without requiring a connection to a network or the Internet.

Enable Wi-Fi Direct

To enable Wi-Fi Direct from the control panel, complete the following steps.

1. **2-line control panels:** On the printer control panel, press the Setup  button, and then open the Network Setup menu.
Touchscreen control panels: From the Home screen on the printer control panel, select the Connection Information  button.
2. Open the following menus:
 - **Wi-Fi Direct**
 - **Settings** (touchscreen control panels only)
 - **On/Off**
3. Touch the **On** menu item. Touching the **Off** button disables Wi-Fi Direct printing.

 For more information on wireless printing and wireless setup, go to www.hp.com/go/wirelessprinting.

Discover the printer

1. From the mobile device, turn on the Wi-Fi, and search for wireless networks.
2. Select the printer, which will show up as 'Direct-model-name' as shown on the printer control panel.
Example printer name: "Direct-bb-HP M277 Laserjet".

8. Set up HP ePrint via email (optional)

Use HP ePrint via email to print documents by sending them as an email attachment to the printer's email address from any email enabled device, even from devices that are not on the same network.

To use HP ePrint via email, the printer must meet these requirements:


- The printer must be connected to a wired or wireless network and have Internet access.
- HP Web Services must be enabled on the printer, and the printer must be registered with HP Connected.

Enable HP Web Services

2-line LCD control panel

1. Once the printer is connected to a network, enter the printer's network IP address into a web browser. Use one of the following options to find the printer IP:
 - Go to "Find printer IP address," in this getting started guide
 - Refer to the user guide
2. On the web page that appears, click the **HP Web Services** tab.
3. Review and accept the terms of use, and then click the **Enable** button.


Touchscreen control panel

1. From the Home screen on the printer control panel, touch the **Web Services**  button.
2. Touch the **Enable Web Services** button. The printer enables Web Services, and then prints an information page. The information page contains a printer code necessary to register the HP printer at HP Connected.
3. Go to www.hpconnected.com to create an HP ePrint account and complete the setup process.

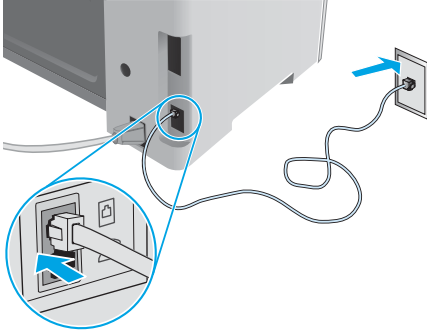
9. Set up fax (fax models only - optional)

9.1 Connect the printer

The printer is an analog device. HP recommends using the printer on a dedicated analog telephone line.

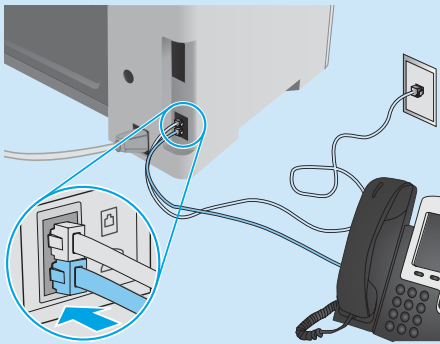
 **NOTE:** Some countries/regions might require an adapter for the phone cord that came with the printer.

Connect the phone cord that came with the printer to the Fax port on the printer and to the telephone jack on the wall.



How do I connect an answering machine or extension phone?

1. Remove the plug from the phone port.
2. Disconnect the answering machine phone cord from the phone jack, and then connect it to the phone port on the printer.
3. Connect the phone cord that came with the printer to the fax port on the printer and to the telephone jack on the wall.



How do I set up HP printers in digital phone environments?

HP printers are designed specifically for use with traditional analog phone services. For a digital phone environment (such as DSL/ADSL, PBX, ISDN, or FoIP), digital-to-analog filters or converters might be necessary when setting up the printer for fax.

Note: Depending on the phone company, the printer might not be compatible with all digital service lines or providers, in all digital environments, or with all digital-to-analog converters. Contact the phone company to determine which setup options are best.

Note: When setting up ring pattern detection in a PBX phone system that has different ring patterns for internal and external calls, make sure to dial the printer fax number using an external number for recording the ring pattern.

9.2 Configure the printer

Configuring the fax time, date, and header settings is required to use the fax feature.

HP Fax Setup Wizard (Windows)

1. Click **Start**, and then click **Programs**.
2. Click **HP**, click the name of the printer, and then click **Fax Setup Wizard**.
3. Follow the on-screen instructions to configure the fax settings.

2-line LCD control panel

1. On the printer control panel, press the Setup button.
2. Select **System Setup**, and then select **Time/Date**.
3. Select **Time/Date**.
4. Select the **12-hour** or **24-hour**.
5. Use the keypad to enter the current time, and then press the **OK** button.
6. Select the date format.
7. Use the keypad to enter the current date, and then press the **OK** button.
8. From the **Setup** menu, select **Fax Setup**, and then select **Fax Header**.
9. Use the keypad to enter the fax number, and then press the **OK** button.


 **NOTE:** The maximum number of characters for the fax number is 20.

10. Use the keypad to enter your company name or header, and then press the **OK** button.

 **NOTE:** The maximum number of characters for the fax header is 40.

Touchscreen control panel

1. From the Home screen on the printer control panel, touch the Setup button.
2. Select **Fax Setup**, and then select **Basic Setup**.
3. Select **Time/Date**.
4. Select the **12-hour** or **24-hour**.
5. Use the keypad to enter the current time, and then touch the **OK** button.
6. Select the date format.
7. Use the keypad to enter the current date, and then touch the **OK** button.
8. Select **Fax Header**.
9. Use the keypad to enter the fax number, and then touch the **OK** button.

 **NOTE:** The maximum number of characters for the fax number is 20.

10. Use the keypad to enter your company name or header, and then touch the **OK** button.
To enter special characters that are not on the standard keypad, touch the **@#\$** button to open a keypad that contains special characters.

 **NOTE:** The maximum number of characters for the fax header is 40.

Learn more!

For more information about other ways to send faxes, such as scheduling a fax to be sent later or sending faxes from a computer, see the user guide on the printer CD, or go to:

www.hp.com/support/ljM129MFP

10. Use the scan feature

Use the HP Scan software on your computer to start a scan job at the printer.

Windows

Open HP Printer Assistant, select **Scan**, and then select **Scan a Document or Photo**.

OS X

Click **Applications**, select **HP**, and then select **HP Easy Scan**.

Troubleshooting

User guide

The user guide includes printer usage and troubleshooting information. It is available on the printer CD and on the web:

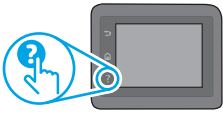
1. Go to: www.hp.com/support/ijM129MFP
2. Select the appropriate language, and then select the printer if prompted to, and then click **User Guides**.

Check for firmware updates

1. Go to: www.hp.com/support/ijM129MFP
2. Select a printer or category from the list, and then click **Drivers**.
3. Select the operating system, and click the **Next** button.
4. Select **Firmware**, and click the **Download** button.

Control panel help (touchscreen models only)

Touch the Help  button on the printer control panel to access help topics.



Resolve error code messages

Lights Status

The Attention Light is blinking



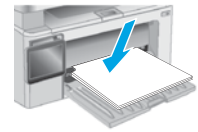
Error code

Er/01



Action

Load the paper into the tray



Additional support resources

For HP's all-inclusive help for the printer, go to:

www.hp.com/support/ijM129MFP

- Solve problems
- Find advanced configuration instructions
- Download software updates
- Join support forums
- Find warranty and regulatory information
- Access mobile printing resources

Wired (Ethernet) network connection (optional)

- Verify that the printer is attached to the correct network port using a cable of the correct length.
- Verify that the lights next to the network port are lit.
- Verify that the print driver is installed on the computer.
- Test the network connection by pinging the network:

Windows

Click **Start** > **Run**. Type **cmd**, and press **ENTER**. Type **ping**, type a space, type the printer IP address, and then press **ENTER**. **Example IP address:** 192.168.0.1. To find the printer IP, see "Find the printer IP address."

OS X

Open the Network Utility, and type the IP address in the **ping** pane. Press **ENTER**. **Example IP address:** 192.168.0.1. To find the printer IP, see "Find the printer IP address."



- If the window displays round-trip times, the network is working.
- If the ping does not work, try restarting the printer and recheck all of the connection steps.

Wireless network connection (wireless models)

- Verify that the network cable is not connected. The printer cannot connect to a wireless network when a network cable is connected.
- Verify that the printer and wireless router are turned on and have power. Also make sure the wireless switch is turned on.
- Verify that the printer is within the range of the wireless network. For most networks, the printer must be within 30 m (100 ft) of the wireless access point (wireless router).
- Verify that the print driver is installed on the computer.
- Verify that the computer and printer connect to the same wireless network.
- For Mac, verify that the wireless router supports Bonjour.
- Restart the wireless router.

Fax troubleshooting (fn, fp, and fw models only)

Verify the physical connection

- Verify that the phone cord is connected to the fax  port on the back of the printer and to the wall jack.
- For an extension phone or other additional device, verify the phone cord is connected to the telephone  port on the back of the printer and to the device.
- If outgoing phone calls fail because no dial tone is detected or the line is busy, connect to a different phone line.
- For Fax over IP service, reduce the **Fax Speed**, and turn off **Error Correction Mode** from the **Fax Settings** menu on the printer control panel.

Verify the printer fax settings

- To use a voice-mail service from the phone company or service provider, make sure that the printer **Rings to Answer** setting is set to be fewer rings than the telephone answering machine.
- If multiple phone numbers are assigned to the same physical phone line and the line is shared by multiple devices, make sure that the printer is set to the correct distinctive ring setting. Use a setting in which the printer answers faxes and ignores other ring types.
- Configuring the Fax Speed setting to **Medium (V.17)** or **Slow (V.29)** can also improve your ability to send a fax.



Guide de démarrage LaserJet Pro MFP M129-M132, LaserJet Ultra MFP M133-M134

English..... 1

Français..... 5

Deutsch..... 10

Italiano..... 15

Dansk..... 20

עברית..... 24

! IMPORTANT :

Suivez les **étapes 1 à 3** sur l'affiche de configuration matérielle de l'imprimante puis passez à l'**étape 4**.

 www.hp.com/support/ijM129MFP

 www.register.hp.com



4. Configurer le panneau de commande

Sur le panneau de commande de l'imprimante, vérifiez l'état de l'écran avant de commencer l'installation du logiciel.

5. Sélectionner une méthode de connexion

Connexion USB directement entre l'imprimante et l'ordinateur

Utilisez un câble USB de type A-à-B.

Windows


1. Ne connectez pas le câble USB avant d'installer le logiciel. Le processus d'installation vous invite à connecter le câble au moment opportun. Si le câble est déjà connecté, redémarrez l'imprimante lorsque le processus d'installation vous invite à connecter le câble.
2. Passez à la section « **6. Télécharger et installer le logiciel.** »

OS X

1. Pour Mac, branchez le câble USB entre l'ordinateur et l'imprimante avant d'installer le logiciel.
2. Passez à la section « **6. Télécharger et installer le logiciel.** »

Connexion du réseau sans fil (modèles sans fil uniquement)

Panneaux de commande à écran tactile

1. Pour connecter l'imprimante à un réseau sans fil (Wi-Fi), sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton Sans fil .
2. Appuyez sur **Menu sans fil**, puis sur **Assistant d'installation sans fil**. Sélectionnez le nom du réseau dans la liste SSID, ou entrez le nom du réseau s'il n'y figure pas.
3. Entrez la phrase secrète à l'aide du clavier, puis appuyez sur **OK**.
4. Patientez pendant que l'imprimante établit une connexion réseau.
5. Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton Réseau. Si une adresse IP est indiquée, la connexion au réseau a été établie. Si ce n'est pas le cas, patientez quelques minutes et réessayez. Notez l'adresse IP à utiliser lors de l'installation du logiciel.
Exemple d'adresse IP : 192.168.0.1

Panneaux de commande à 2 lignes/voyants

1. Pour connecter l'imprimante à un réseau sans fil (Wi-Fi), assurez-vous que le point d'accès de l'imprimante et l'ordinateur sont activés et que l'ordinateur est connecté au réseau sans fil.
2. Vous pourriez avoir besoin d'une câble USB lors de l'installation du logiciel.
3. Pour imprimer à partir d'un ordinateur, passez à la section « **6. Télécharger et installer le logiciel.** » Pour imprimer à partir d'un téléphone ou d'une tablette uniquement, continuez avec « **7. Impression mobile (facultatif).** »

Connexion à un réseau filaire (Ethernet) (facultatif)

Utilisez un câble réseau standard.

1. Branchez le câble réseau à l'imprimante et au réseau. Attendez quelques minutes que l'imprimante acquière une adresse réseau.
2. Passez à la section « **6. Télécharger et installer le logiciel.** »

Configurer manuellement l'adresse IP

Consultez le manuel de l'utilisateur de l'imprimante pour obtenir des informations sur la configuration manuelle de l'adresse IP www.hp.com/support/ijM129MFP.

6. Télécharger et installer le logiciel

Méthode 1 : Téléchargement de HP Easy Start (Windows et OS X)

1. Visitez la page 123.hp.com/laserjet et cliquez sur **Télécharger**.
2. Suivez les instructions et les invites à l'écran pour enregistrer le fichier sur l'ordinateur.
3. Lancez le fichier du logiciel à partir du dossier dans lequel il a été enregistré.

Méthode 2 : Téléchargement depuis le site Web d'assistance de l'imprimante (Windows et OS X)

1. Accédez à www.hp.com/support/ljM129MFP.
2. Sélectionnez **Pilotes et logiciels**.
3. Téléchargez le logiciel adapté à votre modèle d'imprimante et à votre système d'exploitation.
4. Lancez le fichier du logiciel à partir du dossier dans lequel il a été enregistré.

Méthode 3 : Installation avec le CD de l'imprimante (Windows uniquement)

1. Insérez le CD de l'imprimante dans votre ordinateur.
2. Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel. Pour plus d'informations, consultez les notes d'installation sur le CD de l'imprimante.

Readiris Pro pour HP

Téléchargez gratuitement ce logiciel pour activer des fonctions de numérisation supplémentaires, notamment la reconnaissance optique de caractères (OCR).

Pour télécharger le logiciel sur Internet, rendez-vous sur : www.hp.com/support/ljM129MFP

Sélectionnez **Pilotes**, puis le système d'exploitation approprié et cliquez sur **Suivant**. Cliquez sur **Application - Tierce**, puis sur le bouton **Télécharger**.

7. Impression mobile (facultatif)

7.1 Connexion du produit à un réseau sans fil

Pour imprimer depuis un téléphone ou une tablette, connectez le périphérique au même réseau sans fil que l'imprimante.

Périphériques Apple iOS (AirPrint) : Ouvrez l'élément à imprimer et sélectionnez l'icône Action. Sélectionnez **Imprimer**, puis l'imprimante et appuyez sur **Imprimer**.

Périphériques Android (4.4 ou ultérieurs) : Ouvrez l'élément à imprimer, puis sélectionnez le bouton **Menu**. Sélectionnez **Imprimer**, puis l'imprimante et appuyez sur **Imprimer**.

Pour certains périphériques, il est nécessaire de télécharger l'application du module d'extension du service d'impression HP sur Google Play.

Windows Phone : téléchargez l'application HP AiO Remote dans le Windows Store.

En savoir plus sur l'impression mobile

Pour plus d'informations sur ces systèmes d'exploitation et d'autres (Chrome/Google Cloud Print), accédez à « www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting » ou scannez le code QR ci-dessous.






7.2 Wi-Fi Direct (modèles sans fil uniquement)

La fonctionnalité Wi-Fi Direct permet d'imprimer en proximité immédiate depuis un périphérique mobile sans fil directement sur une imprimante disposant de cette même fonctionnalité sans vous connecter à un réseau ou Internet.

Activer Wi-Fi Direct

Pour activer Wi-Fi Direct depuis le panneau de commande, effectuez la procédure suivante.

1. **Panneau de commande à 2 lignes :** sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton Configuration , puis ouvrez le menu Configuration réseau.
Panneaux de commande à écran tactile : sur l'écran d'accueil du panneau de commande de l'imprimante, sélectionnez le bouton Informations de connexion / .
2. Ouvrez les menus suivants :
 - **Wi-Fi Direct**
 - **Paramètres** (panneaux de commande à écran tactile uniquement)
 - **Actif / Inactif**
3. Appuyez sur l'élément de menu **Activé**. Appuyez sur le bouton **Désactivé** pour désactiver l'impression Wi-Fi Direct.

📌 Pour obtenir plus d'informations sur l'impression sans fil et la configuration sans fil, accédez à www.hp.com/go/wirelessprinting.

Détecter l'imprimante

1. A partir du périphérique portable, activez la Wi-Fi puis recherchez des réseaux sans fil.
2. Sélectionnez l'imprimante, qui apparaîtra comme « Direct-nom-modèle » comme indiqué sur le panneau de commande de l'imprimante.
Exemple de nom d'imprimante : « Direct-bb-HP M277 Laserjet ».

8. Configurer HP ePrint via messagerie électronique (facultatif)

Utilisez HP ePrint via messagerie électronique pour imprimer des documents en les envoyant en pièce jointe à l'adresse électronique de l'imprimante depuis n'importe quel périphérique activé, même ceux qui ne sont pas sur le même réseau.

Pour utiliser HP ePrint via messagerie électronique, l'imprimante doit répondre aux exigences suivantes :

- L'imprimante doit être connectée à un réseau câblé ou sans fil et avoir accès à Internet.
- Les services Web HP doivent être activés sur l'imprimante et celle-ci doit être enregistrée auprès de HP Connected.

Activer les Services Web HP

Panneau de commande LCD à 2 lignes

1. Une fois que l'imprimante est connectée à un réseau, entrez l'adresse IP du réseau de l'imprimante dans un navigateur Web. Utilisez l'une des options suivantes pour rechercher l'IP de l'imprimante :
 - Accédez à « Rechercher l'adresse IP de l'imprimante » dans ce Guide de démarrage.
 - Reportez-vous au manuel de l'utilisateur.
2. Sur la page Web qui s'affiche, cliquez sur l'onglet **Services Web HP**.
3. Lisez et acceptez les conditions d'utilisation, puis cliquez sur le bouton **Activer**.

Panneau de commande à écran tactile

1. Sur l'écran d'accueil du panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton **Services Web** .
2. Appuyez sur le bouton **Activer les services Web**. L'imprimante active les services Web, puis imprime une page d'informations. Celle-ci contient le code de l'imprimante nécessaire pour enregistrer le produit HP sur HP Connected.
3. Rendez-vous sur www.hpconnected.com pour créer un compte HP ePrint et terminer le processus de configuration.

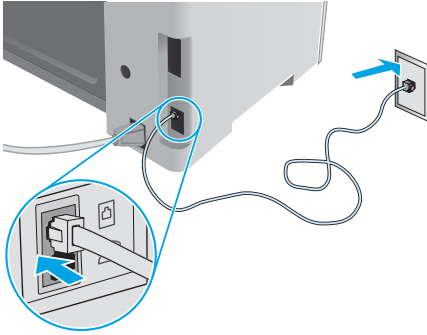
9. Configuration du télécopieur (modèles avec télécopieur uniquement - facultatif)

9.1 Connexion de l'imprimante

Cette imprimante est un périphérique analogique. HP recommande de relier l'imprimante à une ligne téléphonique analogique dédiée.

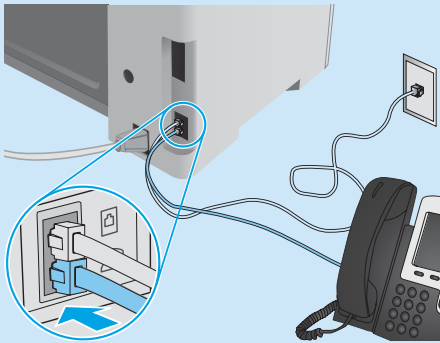
REMARQUE : Dans certains pays/régions, il peut être nécessaire d'utiliser un adaptateur pour le cordon téléphonique fourni avec l'imprimante.

Branchez le cordon téléphonique fourni avec l'imprimante au port de télécopie sur l'imprimante et à la prise téléphonique murale.



Comment puis-je connecter un répondeur ou un téléphone supplémentaire ?

1. Retirez la prise du port du téléphone.
2. Débranchez le cordon téléphonique du répondeur de la prise téléphonique, puis connectez-le au port de téléphone sur l'imprimante.
3. Branchez le cordon téléphonique fourni avec l'imprimante au port de télécopie sur l'imprimante et à la prise téléphonique murale.



Comment puis-je configurer les imprimantes HP dans des environnements de téléphonie numérique ?

Les imprimantes HP sont spécifiquement conçues pour être utilisées avec les services téléphoniques analogiques classiques. Pour un environnement de téléphonie numérique (tels que DSL/ADSL, PBX, RNIS ou FoIP), des filtres ou des convertisseurs numérique-analogique pourraient être nécessaires lors de la configuration de l'imprimante pour la télécopie.

Remarque : Selon la compagnie de téléphone, l'imprimante pourrait ne pas être compatible avec toutes les lignes de services numériques ou tous les fournisseurs, dans tous les environnements numériques, ou avec tous les convertisseurs numérique-analogique. Contactez votre compagnie de téléphone pour déterminer les meilleures options de configuration.

Remarque : Lors de l'installation de la détection de modèle de sonnerie sur un système téléphonique PBX qui comporte différents modèles de sonneries pour les appels internes et externes, assurez-vous de composer le numéro de télécopie de l'imprimante en utilisant un numéro externe pour enregistrer le modèle de sonnerie.

9.2 Configuration de l'imprimante

Vous devez configurer les paramètres d'heure, de date et d'en-tête de télécopie pour pouvoir utiliser la fonction de télécopie.

Assistant de configuration du télécopieur HP (Windows)

1. Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Programmes**.
2. Cliquez sur **HP**, puis sur le nom de l'imprimante et sur **l'Assistant de configuration du télécopieur**.
3. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour configurer les paramètres de télécopie.

Panneau de commande LCD à 2 lignes

1. Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton Configuration.
2. Sélectionnez **Configuration système**, puis **Heure/Date**.
3. Sélectionnez **Heure/Date**.
4. Sélectionnez **12 heures** ou **24 heures**.
5. À l'aide du pavé numérique, entrez l'heure actuelle, puis appuyez sur le bouton **OK**.
6. Sélectionnez le format de la date.
7. À l'aide du pavé numérique, entrez la date actuelle, puis appuyez sur le bouton **OK**.
8. Dans le menu **Configuration**, sélectionnez **Configuration de télécopie**, puis **En-tête de télécopie**.
9. Utilisez le pavé numérique pour saisir le numéro de télécopie, puis appuyez sur **OK**.

REMARQUE : Le nombre maximal de caractères pour un numéro de télécopie est de 20.

10. Utilisez le pavé numérique pour entrer le nom ou l'en-tête de votre entreprise, puis appuyez sur le bouton **OK**.

REMARQUE : Le nombre maximal de caractères pour un en-tête de télécopie est de 40.

Panneau de commande à écran tactile

1. Sur l'écran d'accueil du panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton Configurer.
2. Sélectionnez **Configuration de télécopie**, puis **Configuration de base**.
3. Sélectionnez **Heure/Date**.
4. Sélectionnez **12 heures** ou **24 heures**.
5. À l'aide du pavé numérique, entrez l'heure actuelle, puis appuyez sur le bouton **OK**.
6. Sélectionnez le format de la date.
7. À l'aide du pavé numérique, entrez la date actuelle, puis appuyez sur le bouton **OK**.
8. Sélectionnez **En-tête de télécopie**.
9. Utilisez le pavé numérique pour saisir le numéro de télécopie, puis appuyez sur **OK**.

REMARQUE : le nombre maximal de caractères pour un numéro de télécopie est de 20.

10. À l'aide du pavé numérique, saisissez le nom ou l'en-tête de votre société, puis appuyez sur le bouton **OK**.
Pour saisir des caractères spéciaux non inclus sur le pavé numérique standard, appuyez sur le bouton **@#\\$** ; un pavé numérique comportant les caractères spéciaux s'affiche.

REMARQUE : Le nombre maximal de caractères pour un en-tête de télécopie est de 40.

Pour en savoir plus

Pour obtenir plus d'informations sur d'autres manières de procéder à l'envoi de télécopies, telles que la planification ultérieure d'une télécopie à envoyer ou l'envoi depuis un ordinateur, consultez le Manuel de l'utilisateur sur le CD de l'imprimante ou accédez à : www.hp.com/support/lj129MFP

10. Utiliser la fonction de numérisation

Utilisez le logiciel HP Scan sur votre ordinateur pour lancer un travail de numérisation sur l'imprimante.

Windows

Ouvrez l'Assistant d'imprimante HP, sélectionnez **Numériser**, puis **Numériser un document ou une photo**.

OS X

Cliquez sur **Applications**, sélectionnez **HP**, puis sélectionnez **HP Easy Scan**.

Dépannage

Manuel de l'utilisateur

Le manuel de l'utilisateur comprend des informations relatives à l'utilisation de l'imprimante et au dépannage. Il est disponible sur le CD de l'imprimante et sur le Web :

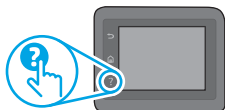
1. Accédez à : www.hp.com/support/ljM129MFP
2. Sélectionnez la langue appropriée, puis l'imprimante si vous y êtes invité, et cliquez sur **Manuels de l'utilisateur**.

Recherche des mises à jour de micrologiciels

1. Accédez à : www.hp.com/support/ljM129MFP
2. Sélectionnez une imprimante ou une catégorie dans la liste, puis cliquez sur **Pilotes**.
3. Sélectionnez le système d'exploitation et cliquez sur **Suivant**.
4. Sélectionnez **Micrologiciel** et cliquez sur le bouton **Télécharger**.

Aide du panneau de commande (modèles dw uniquement)

Appuyez sur le bouton Aide ? sur le panneau de commande de l'imprimante pour accéder aux rubriques d'aide.



Résolution des messages à code d'erreur

Etat des voyants

Le voyant Attention clignote



Code d'erreur

Er/01



Action

Chargez le papier dans le bac



Ressources d'assistance supplémentaires

Pour l'aide globale de HP relative à l'imprimante, allez sur : www.hp.com/support/ljM129MFP

- Résolution des problèmes
- Recherche d'instructions de configuration avancées
- Téléchargement des mises à jour du logiciel
- Inscription au forum d'assistance
- Recherche d'informations réglementaires et de garantie
- Accès aux ressources d'impression mobile



Connexion à un réseau filaire (Ethernet) (facultatif)

- Vérifiez que l'imprimante est connectée au port réseau approprié à l'aide d'un câble de longueur suffisante.
- Vérifiez que les voyants situés à côté du port réseau sont allumés.
- Vérifiez que le pilote d'impression est bien installé sur l'ordinateur.
- Testez la connexion réseau en exécutant une commande Ping sur le réseau.

Windows

cliquez sur **Démarrer** > **Exécuter**. Tapez **cmd** et appuyez sur **ENTRÉE**. Tapez **ping**, puis un espace, saisissez l'adresse IP de l'imprimante puis appuyez sur **ENTRÉE**.

Exemple d'adresse IP : 192.168.0.1. Pour trouver l'adresse IP de l'imprimante, consultez la section « Rechercher l'adresse IP de l'imprimante ».

OS X

Ouvrez l'utilitaire réseau et tapez l'adresse IP dans le volet de **ping**. Appuyez sur **ENTRÉE**. **Exemple d'adresse IP** : 192.168.0.1. Pour trouver l'adresse IP de l'imprimante, consultez la section « Rechercher l'adresse IP de l'imprimante ».

- Si la fenêtre affiche des temps de propagation en boucle, cela signifie que le réseau est opérationnel.
- Si le ping ne fonctionne pas, essayez de redémarrer l'imprimante et vérifiez à nouveau toutes les étapes de connexion.




Connexion du réseau sans fil (modèles sans fil uniquement)

- Vérifiez que le câble réseau n'est pas connecté. L'imprimante ne peut pas se connecter à un réseau sans fil lorsqu'un câble réseau est connecté.
- Vérifiez que l'imprimante et le routeur sans fil sont sous tension et alimentés. Vérifiez également que l'interrupteur sans fil est activé.
- Vérifiez que l'imprimante se trouve dans la plage du réseau sans fil. Pour la plupart des réseaux, l'imprimante doit se trouver dans une plage de 30 m (100 pi) du point d'accès sans fil (routeur sans fil).
- Vérifiez que le pilote d'impression est bien installé sur l'ordinateur.
- Vérifiez que l'ordinateur et l'imprimante se connectent au même réseau sans fil.
- Pour Mac, vérifiez que le routeur sans fil prend en charge Bonjour.
- Redémarrez le routeur sans fil.



Dépannage de la télécopie (modèles fn, fp et fw uniquement)

Vérifier la connexion physique

- Vérifiez que le cordon téléphonique est connecté au port de télécopie  situé à l'arrière de l'imprimante et à la prise murale.
- Pour un téléphone ou un autre périphérique supplémentaire, vérifiez que le cordon téléphonique est connecté au port du téléphone  situé à l'arrière de l'imprimante et au périphérique.
- Si les appels téléphoniques sortants échouent car aucune tonalité n'est détectée ou que la ligne est occupée, connectez-vous à une ligne de téléphone différente.
- Pour FoIP, réduisez la **vitesse de télécopie** et désactivez le **mode de correction d'erreur** du menu des **paramètres de télécopie** sur le panneau de commande de l'imprimante.

Vérifier les paramètres de télécopie de l'imprimante

- Pour utiliser un service de messagerie vocale de la compagnie de téléphone ou du fournisseur de services, assurez-vous que le paramètre **Sonneries avant réponse** est défini sur moins de sonneries que le répondeur téléphonique.
- Si plusieurs numéros de téléphone sont affectés à la même ligne téléphonique physique et que celle-ci est partagée par plusieurs périphériques, assurez-vous que l'imprimante est définie sur le réglage correct de sonnerie distincte. Utilisez un paramètre dans lequel l'imprimante répond aux télécopies et ne tient pas compte des autres types de sonneries.
- La configuration des paramètres de vitesse de télécopie sur **moyenne (V.17)** ou **lente (V.29)** peut également améliorer votre capacité à envoyer un fax.

English.....	1
Français.....	5
Deutsch.....	10
Italiano.....	15
Dansk.....	20
עברית.....	24



LaserJet Pro MFP M129-M132, LaserJet Ultra MFP M133-M134 Handbuch für die Inbetriebnahme



WICHTIG:

Führen Sie die **Schritte 1 bis 3** auf dem Plakat zur Einrichtung der Druckerhardware aus, und fahren Sie dann mit **Schritt 4** fort.



www.hp.com/support/ljM129MFP



www.register.hp.com

4. Bedienfeld einrichten

Überprüfen Sie den LED-Status auf dem Druckerbedienfeld, bevor Sie die Softwareinstallation starten.

5. Verbindungsmethode auswählen

Direkte USB-Verbindung zwischen dem Drucker und dem Computer

Verwenden Sie ein USB-Kabel des Typs A-auf-B.

Windows

- Schließen Sie das USB-Kabel erst nach Installation der Software an. Beim Installationsvorgang werden Sie zum passenden Zeitpunkt zum Anschließen des Kabels aufgefordert. Wenn das Kabel bereits angeschlossen ist, starten Sie den Drucker neu, wenn Sie die Installation zum Anschließen des Kabels auffordert.
- Fahren Sie mit „6. Software herunterladen und installieren“ fort.

OS X

- Schließen Sie das USB-Kabel zwischen dem Computer und dem Drucker vor der Installation der Software an.
- Fahren Sie mit „6. Software herunterladen und installieren“ fort.

Kabelgebundene Netzwerkverbindung (Ethernet) (optional)

Verwenden Sie ein Standardnetzwerkabel.

- Schließen Sie das Netzwerkabel an den Drucker und das Netzwerk an. Warten Sie einige Minuten, während der Drucker eine Netzwerkadresse bezieht.
- Fahren Sie mit „6. Software herunterladen und installieren“ fort.

WLAN-Verbindung (nur Wireless-Modelle)

Bedienfelder mit Touchscreen

- Um den Drucker mit einem Drahtlosnetzwerk (Wi-Fi) zu verbinden, berühren Sie auf dem Bedienfeld des Druckers die Taste „Wireless“ .
- Berühren Sie **Drahtlosmenü**, und berühren Sie dann **Assistent für die drahtlose Installation**. Wählen Sie in der Liste „SSID“ den Netzwerknamen aus, oder geben Sie den Netzwerknamen ein, wenn er in der Liste nicht aufgeführt ist.
- Geben Sie die Passphrase über die Tastatur ein, und berühren Sie dann die Taste **OK**.
- Warten Sie, bis der Drucker eine Netzwerkverbindung hergestellt hat.
- Berühren Sie auf dem Bedienfeld des Druckers die Taste „Netzwerk“. Wenn eine IP-Adresse aufgeführt wird, wurde die Netzwerkverbindung hergestellt. Falls nicht, warten Sie einige Minuten und versuchen Sie es erneut. Notieren Sie die IP-Adresse zur Software-Installation.
Beispiel-IP-Adresse: 192.168.0.1

Zweizeilige LED-Bedienfelder

- Stellen Sie sicher, dass Drucker, Zugriffspunkt und Computer eingeschaltet sind und dass der Computer mit dem Drahtlosnetzwerk verbunden ist, um den Drucker mit einem Drahtlosnetzwerk (Wi-Fi) zu verbinden.
- Während der Softwareinstallation wird möglicherweise ein USB-Kabel benötigt.
- Um von einem Computer aus zu drucken, fahren Sie mit „6. Software herunterladen und installieren“ fort. Um nur von einem Mobiltelefon oder einem Tablet aus zu drucken, fahren Sie mit „7. Mobiles Drucken einrichten (optional)“ fort.

Manuelle Konfiguration der IP-Adresse

Informationen zur manuellen Konfiguration der IP-Adresse finden Sie im Benutzerhandbuch zum Drucker unter www.hp.com/support/ljM129MFP.

6. Software herunterladen und installieren



Methode 1: Download von HP Easy Start (Windows und OS X)

1. Gehen Sie zu 123.hp.com/laserjet, und klicken Sie auf **Download**.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Datei auf dem Computer zu speichern.
3. Starten Sie die Softwaredatei in dem Ordner, in dem die Datei gespeichert wurde.



Methode 2: Download von der Druckersupport-Website (Windows und OS X)

1. Besuchen Sie die Website www.hp.com/support/ijm129MFP.
2. Wählen Sie **Software und Treiber** aus.
3. Laden Sie die Software für Ihr Druckermodell und Ihr Betriebssystem herunter.
4. Starten Sie die Softwaredatei in dem Ordner, in dem die Datei gespeichert wurde.



Methode 3: Installieren über die Drucker-CD (nur Windows)

1. Legen Sie die Drucker-CD in den Computer ein.
2. Befolgen Sie die Anleitungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren. Weitere Informationen finden Sie in den Installationshinweisen auf der Drucker-CD.

Readiris Pro für HP

Laden Sie diese kostenlose Software herunter, um zusätzliche Scanfunktionen wie die optische Zeichenerkennung (OCR, Optical Character Recognition) zu aktivieren.

Über die folgenden URLs können Sie die Software aus dem Internet herunterladen: www.hp.com/support/ijm129MFP

Wählen Sie **Treiber** sowie anschließend das entsprechende Betriebssystem aus, und klicken Sie auf **Weiter**. Klicken Sie auf **Anwendung-Drittanbieter** und dann auf die Schaltfläche **Herunterladen**.

7. Mobiles Drucken einrichten (optional)

7.1 Verbinden des Geräts mit einem Wireless-Netzwerk

Wenn Sie von einem Mobiltelefon oder Tablet aus drucken möchten, müssen Sie das Gerät mit dem Wireless-Netzwerk verbinden, mit dem auch der Drucker verbunden ist.

Apple iOS-Geräte (AirPrint): Öffnen Sie das zu druckende Dokument, und wählen Sie das Symbol „Aktion“ aus. Wählen Sie die Option **Drucken**, dann den Drucker und anschließend **Drucken**.

Android-Geräte (4.4 oder höher): Öffnen Sie das zu druckende Dokument, und wählen Sie die Schaltfläche **Menü**. Wählen Sie die Option **Drucken**, dann den Drucker und anschließend **Drucken**.

Bei einigen Geräten muss die HP Print Service Plugin-App aus dem Google Play Store heruntergeladen werden.

Windows Phone: Laden Sie die HP AiO Remote App aus dem Windows Store herunter.

Weitere Informationen zum mobilen Druck

Weitere Informationen zu diesen und anderen Betriebssystemen (Chrome/Google Cloud Print) finden Sie unter „www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting“ oder scannen Sie den QR-Code unten.






7.2 Wi-Fi Direct (nur Wireless-Modelle)

Mit Wi-Fi Direct können Sie von einem drahtlosen mobilen Gerät direkt Druckaufträge an einen Drucker in der Nähe mit Wi-Fi Direct senden, ohne dass eine Verbindung zu einem Netzwerk oder dem Internet notwendig wäre.

Wi-Fi Direct aktivieren

Um Wi-Fi Direct über das Bedienfeld zu aktivieren, führen Sie die folgenden Schritte aus.

1. **Zweizeilige Bedienfelder:** Drücken Sie auf dem Bedienfeld des Druckers die Taste „Einrichten“ , und öffnen Sie dann das Menü „Netzwerk-Setup“.
Bedienfelder mit Touchscreen: Wählen Sie im Bedienfeld des Druckers auf dem Startbildschirm die Schaltfläche „Verbindungsinformationen“ / .
2. Öffnen Sie die folgenden Menüs:
 - **Drahtlos direkt**
 - **Einstellungen** (nur Touchscreen-Bedienfelder)
 - **Ein/Aus**
3. Berühren Sie den Menübefehl **Ein**. Berühren Sie die Schaltfläche **Aus**, um den Druck über Wi-Fi Direct zu deaktivieren.

 Weitere Informationen zum Drahtlosdruck sowie zur drahtlosen Installation finden Sie unter www.hp.com/go/wirelessprinting.

Erkennen des Druckers

1. Aktivieren Sie auf dem Mobilgerät den WLAN-Empfänger, und suchen Sie nach Drahtlosnetzwerken.
2. Wählen Sie den Drucker aus. Er wird mit dem Namen „Direct-Modellname“ angezeigt (vgl. Bedienfeld). **Beispiel für den Druckernamen:** „Direct-bb-HP M277 Laserjet“.

8. HP ePrint per E-Mail einrichten (optional)



Nutzen Sie HP ePrint per E-Mail, um Dokumente zu drucken, indem Sie diese über ein Gerät mit E-Mail-Funktion als E-Mail-Anhang an die E-Mail-Adresse des Druckers senden. Dabei kann es sich auch um Geräte handeln, die sich nicht in demselben Netzwerk befinden.

Zur Verwendung von HP ePrint per E-Mail muss der Drucker diese Anforderungen erfüllen:

- Der Drucker muss mit einem kabelgebundenen oder Wireless-Netzwerk verbunden sein und über einen Internetzugang verfügen.
- HP Webservices müssen im Drucker aktiviert sein, und der Drucker muss bei HP Connected registriert sein.

Aktivieren von HP Web Services

Zweizeiliges LCD-Bedienfeld

1. Wenn der Drucker mit einem Netzwerk verbunden ist, geben Sie in einem Webbrowser die IP-Adresse des Druckers ein. Ermitteln Sie die IP-Adresse des Druckers anhand einer der folgenden Optionen:
 - Lesen Sie in diesem Handbuch den Abschnitt „Ermitteln der IP-Adresse des Druckers“.
 - Konsultieren Sie das Benutzerhandbuch.
2. Klicken Sie auf der angezeigten Webseite auf die Registerkarte **HP Web Services**.
3. Lesen und akzeptieren Sie die Nutzungsbedingungen, und klicken Sie auf **Aktivieren**.

Bedienfeld mit Touchscreen

1. Berühren Sie im Bedienfeld des Druckers auf dem Home-Bildschirm die Schaltfläche für **Web Services** .
2. Berühren Sie die Schaltfläche **Web Services aktivieren**. Der Drucker aktiviert Webservices und druckt anschließend eine Informationsseite aus. Die Informationsseite enthält einen Druckercode, der zum Registrieren des HP Druckers bei HP Connected erforderlich ist.
3. Gehen Sie zur Erstellung eines HP ePrint-Kontos zu www.hpconnected.com, und schließen Sie den Einrichtungsprozess ab.

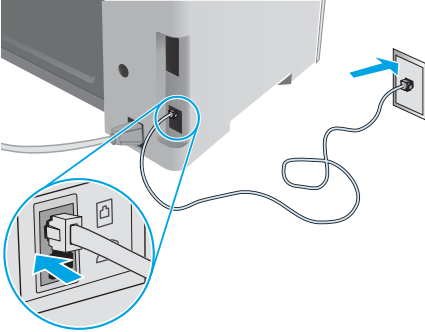
9. Fax einrichten (nur Faxmodelle; optional)

9.1 Anschließen des Druckers

Bei dem Drucker handelt es sich um ein analoges Gerät. Es wird empfohlen, den Drucker nur an eine speziell dafür vorgesehene analoge Telefonleitung anzuschließen.

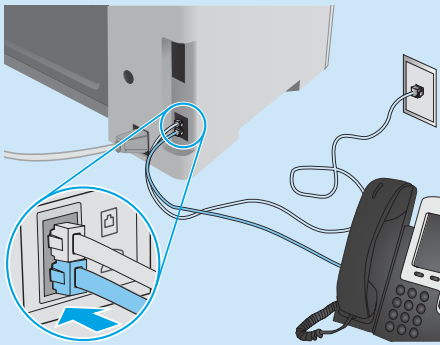
HINWEIS: In einigen Ländern/Regionen ist möglicherweise ein Adapter für das im Lieferumfang des Druckers enthaltene Telefonkabel erforderlich.

Verbinden Sie das im Lieferumfang des Druckers enthaltene Telefonkabel mit dem Faxanschluss am Drucker und mit der Telefonbuchse.



Wie schließe ich einen Anrufbeantworter oder eine Nebenstelle an?

1. Entfernen Sie den Stopfen des Telefonanschlusses.
2. Trennen Sie das Telefonkabel des Anrufbeantworters von der Telefonbuchse, und verbinden Sie es mit dem Telefonanschluss am Drucker.
3. Verbinden Sie das im Lieferumfang des Druckers enthaltene Telefonkabel mit dem Faxanschluss am Drucker und mit der Telefonbuchse.



Wie richte ich HP Drucker in digitalen Telefonumgebungen ein?

HP Drucker wurden speziell für die Verwendung mit herkömmlichen analogen Telefondiensten entwickelt. Zur Einrichtung der Faxfunktion des Druckers in einer digitalen Telefonumgebung wie DSL/ADSL, PBX, ISDN oder FoIP ist möglicherweise ein Digital-Analog-Filter oder Konverter erforderlich.

Hinweis: Abhängig vom Telefonanbieter ist der Drucker möglicherweise nicht mit allen digitalen Dienstleitungen oder Anbietern in allen digitalen Umgebungen oder mit allen Digital-Analog-Konvertern kompatibel. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Telefonanbieter nach den optimalen Einrichtungsoptionen.

Hinweis: Wenn Sie eine Rufnummern-Erkennung in einem PBX-Telefonsystem einrichten, das unterschiedliche Rufnummern für interne und externe Anrufe verwendet, müssen Sie zum Aufzeichnen des Rufnummerns die Faxnummer des Druckers über eine externe Nummer wählen.

9.2 Konfigurieren des Druckers

Das Konfigurieren von Fax-Uhrzeit, Datum und Kopfzeileinstellungen ist für die Verwendung der Faxfunktion erforderlich.

HP Assistent für die Faxeinrichtung (Windows)

1. Klicken Sie auf **Start** und anschließend auf **Programme**.
2. Klicken Sie auf **HP**, dann auf den Namen des Druckers und anschließend auf **Fax-Einrichtungsassistent**.
3. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um die Faxeinstellungen zu konfigurieren.

Zweizeiliges LCD-Bedienfeld

1. Drücken Sie auf dem Bedienfeld des Druckers die Taste „Einrichten“.
2. Wählen Sie **Systemkonfiguration**, und wählen Sie dann **Zeit/Datum**.
3. Wählen Sie **Zeit/Datum** aus.
4. Wählen Sie **12 Std.** oder **24 Std.** aus.
5. Geben Sie die aktuelle Uhrzeit über das Tastenfeld ein, und drücken Sie anschließend die Taste **OK**.
6. Wählen Sie das Datumsformat aus.
7. Geben Sie das aktuelle Datum über das Tastenfeld ein, und drücken Sie anschließend die Taste **OK**.
8. Wählen Sie im Menü **Einrichtung** die Option **Faxeinrichtung** und anschließend **Faxkopfzeile**.
9. Geben Sie die Faxnummer über das Tastenfeld ein, und drücken Sie anschließend die Taste **OK**.

HINWEIS: Eine Faxnummer darf höchstens 20 Zeichen enthalten.

10. Geben Sie Ihren Firmennamen oder eine Kopfzeile über das Tastenfeld ein, und berühren Sie anschließend die Schaltfläche **OK**.

HINWEIS: Eine Faxkopfzeile darf höchstens 40 Zeichen enthalten.

Bedienfeld mit Touchscreen

1. Berühren Sie auf dem Bedienfeld des Druckers im Ausgangsmenü die Taste „Einrichtung“.
2. Wählen Sie **Faxeinrichtung** und anschließend **Basis-Setup** aus.
3. Wählen Sie **Zeit/Datum** aus.
4. Wählen Sie **12 Std.** oder **24 Std.** aus.
5. Geben Sie die aktuelle Uhrzeit über das Tastenfeld ein, und berühren Sie anschließend die Schaltfläche **OK**.
6. Wählen Sie das Datumsformat aus.
7. Geben Sie das aktuelle Datum über das Tastenfeld ein, und berühren Sie anschließend die Schaltfläche **OK**.
8. Wählen Sie **Faxkopfzeile** aus.
9. Geben Sie die Faxnummer über das Tastenfeld ein, und berühren Sie anschließend die Schaltfläche **OK**.
10. Geben Sie Ihren Firmennamen oder eine Kopfzeile über das Tastenfeld ein, und berühren Sie anschließend die Schaltfläche **OK**. Um Sonderzeichen einzugeben, die nicht auf dem standardmäßigen Tastenfeld enthalten sind, berühren Sie die Schaltfläche **@#**, um ein Tastenfeld mit Sonderzeichen zu öffnen.

HINWEIS: Eine Faxkopfzeile darf höchstens 40 Zeichen enthalten.

Weitere Informationen

Weitere Informationen zu anderen Faxversandmethoden wie der Planung eines späteren Faxversands oder dem Faxversand per Computer finden Sie im Benutzerhandbuch auf der Drucker-CD oder unter: www.hp.com/support/ijm129MFP

10. Verwenden der Scanfunktion

Über die HP Scan-Software auf dem Computer können Sie einen Scanauftrag auf dem Drucker starten.

Windows

Öffnen Sie den HP Druckerassistenten, und wählen Sie die Option **Scannen** und anschließend **Dokument oder Foto scannen** aus.

OS X

Klicken Sie auf **Anwendungen**, und wählen Sie **HP** und dann **HP Easy Scan** aus.

Fehlerbehebung

Benutzerhandbuch


Das Benutzerhandbuch enthält Informationen zur Nutzung des Druckers sowie zur Fehlerbehebung. Es ist über die Drucker-CD und über das Internet verfügbar:

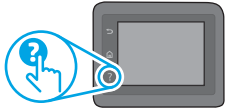
1. Gehen Sie zu: www.hp.com/support/ijM129MFP
2. Wählen Sie die entsprechende Sprache sowie den Drucker aus, falls Sie dazu aufgefordert werden, und klicken Sie auf **Benutzerhandbücher**.

Prüfung der Verfügbarkeit von Firmware-Updates

1. Gehen Sie zu: www.hp.com/support/ijM129MFP
2. Wählen Sie in der Liste einen Drucker oder eine Kategorie aus, und klicken Sie dann auf **Treiber**.
3. Wählen Sie das Betriebssystem aus, und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Weiter**.
4. Wählen Sie **Firmware** aus, und klicken Sie auf die Schaltfläche **Herunterladen**.

Hilfesystem für Bedienfeld (nur Modelle mit Touchscreen)

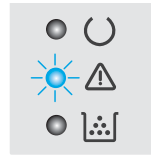
Berühren Sie die Taste „Hilfe“  auf dem Bedienfeld des Druckers, um auf die Hilfethemen zuzugreifen.



Beheben von Fehlercodemeldungen

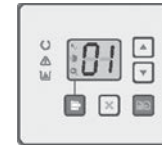
LED-Status

Die Achtung-LED blinkt.



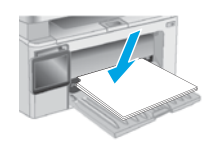
Fehlercode

Er/01



Maßnahme

Legen Sie das Papier in das Fach ein.



Weitere Support-Ressourcen

Die umfassende Hilfe zum Drucker von HP finden Sie unter: www.hp.com/support/ijM129MFP

- Lösen von Problemen
- Suchen nach weiteren Konfigurationsanweisungen
- Herunterladen von Softwareaktualisierungen
- Beitritt zu Support-Foren
- Suchen nach Garantie- und Zulassungsinformationen
- Zugriff auf Druckressourcen für mobile Geräte



Kabelgebundene Netzwerkverbindung (Ethernet) (optional)

- Vergewissern Sie sich, dass der Drucker mit dem richtigen Netzwerkanschluss verbunden ist. Stellen Sie sicher, dass das Kabel die richtige Länge hat.
- Vergewissern Sie sich, dass die Leuchten neben dem Netzwerkanschluss leuchten.
- Stellen Sie sicher, dass der Druckertreiber auf dem Computer installiert ist.
- Testen Sie die Netzwerkverbindung, indem Sie einen Ping-Befehl ausführen:

Windows

Klicken Sie auf **Start** und anschließend auf **Ausführen**. Geben Sie **cmd** ein, und drücken Sie die **EINGABETASTE**. Geben Sie **ping**, dann ein Leerzeichen und anschließend die IP-Adresse des Druckers ein, und drücken Sie dann die **EINGABETASTE**. **Beispiel-IP-Adresse:** 192.168.0.1. Informationen zum Ermitteln der IP-Adresse des Druckers finden Sie unter „Ermitteln der IP-Adresse des Druckers“.

OS X

Öffnen Sie „Network Utility“ (Netzwerkdienstprogramm), und geben Sie im Fenster **ping** die IP-Adresse ein. Drücken Sie die **EINGABETASTE**. **Beispiel-IP-Adresse:** 192.168.0.1. Informationen zum Ermitteln der IP-Adresse des Druckers finden Sie unter „Ermitteln der IP-Adresse des Druckers“.

- Wenn im Fenster die Zeit für Round-Trips angezeigt wird, ist das Netzwerk funktionsfähig.
- Wenn ping nicht funktioniert, starten Sie den Drucker neu, und führen Sie alle Verbindungsschritte erneut durch.





WLAN-Verbindung (Wireless-Modelle)

- Vergewissern Sie sich, dass kein Netzwerkkabel angeschlossen ist. Der Drucker kann nicht mit einem Drahtlosnetzwerk verbunden werden, wenn ein Netzwerkkabel angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Drucker und der Wireless-Router eingeschaltet und an das Stromnetz angeschlossen sind. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass die Drahtlos-Funktion des Druckers eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Drucker innerhalb der Reichweite des drahtlosen Netzwerks befindet. Bei den meisten Netzwerken sollte sich der Drucker innerhalb von 30 m des Wireless-Zugangspunkts (Wireless-Routers) befinden.
- Stellen Sie sicher, dass der Druckertreiber auf dem Computer installiert ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Computer und der Drucker mit demselben drahtlosen Netzwerk verbunden sind.
- Stellen Sie für Mac sicher, dass der drahtlose Router Bonjour unterstützt.
- Starten Sie den Wireless-Router neu.



Fehlerbehebung zur Faxfunktion (nur FN-, FP- und FW-Modelle)

Überprüfen der physischen Verbindung

- Vergewissern Sie sich, dass das Telefonkabel mit dem Faxanschluss  an der Rückseite des Druckers und mit der Telefonbuchse verbunden ist.
- Vergewissern Sie sich bei einer Nebenstelle oder einem anderen Zusatzgerät, dass das Telefonkabel mit dem Telefonanschluss  an der Rückseite des Druckers und mit dem Gerät verbunden ist.
- Wenn keine ausgehenden Anrufe getätigt werden können, weil kein Wählton erkannt wird oder die Leitung besetzt ist, verbinden Sie das Gerät mit einer anderen Telefonleitung.
- Wenn Sie einen Fax over IP-Dienst nutzen, verringern Sie die **Faxgeschwindigkeit**, und deaktivieren Sie auf dem Bedienfeld des Druckers im Menü **Faxeinstellungen** den **Fehlerkorrekturmodus**.

Überprüfen der Faxeinstellungen des Druckers

- Wenn Sie einen Voicemail-Dienst eines Telefon- oder Diensteanbieters nutzen, vergewissern Sie sich, dass für die Einstellung **Rufzeichen vor Annahme des Druckers** weniger Rufzeichen als für den Anrufbeantworter festgelegt sind.
- Wenn einer physischen Telefonleitung mehrere Rufnummern zugewiesen sind und die Leitung von mehreren Geräten genutzt wird, vergewissern Sie sich, dass für den Drucker die korrekte Rufzeicheneinstellung festgelegt ist. Verwenden Sie eine Einstellung, bei der der Drucker Faxanrufe annimmt und andere Rufzeichentypen ignoriert.
- Die Verwendung der Faxgeschwindigkeit **Mittel (V.17)** oder **Langsam (V.29)** kann ebenfalls den Faxversand verbessern.



Guida introduttiva per LaserJet Pro MFP M129-M132, LaserJet Ultra MFP M133-M134

English.....	1
Français.....	5
Deutsch.....	10
Italiano.....	15
Dansk.....	20
עברית.....	24



IMPORTANTE:

Seguire i **passaggi 1 - 3** del poster di installazione dell'hardware della stampante, quindi continuare con il **passaggio 4**.



www.hp.com/support/lijM129MFP



www.register.hp.com



4. Configurazione del pannello di controllo

Prima di iniziare l'installazione del software, controllare lo stato del display dal pannello di controllo della stampante.

5. Scelta del metodo di connessione

Collegamento USB diretto tra stampante e computer

Utilizzare un cavo USB di tipo A/B.

Windows

1. Non collegare il cavo USB prima di installare il software. Il processo di installazione richiede di collegare il cavo al momento appropriato. Se il cavo è già connesso, riavviare la stampante quando il programma di installazione di collegare il cavo.
2. Continuare con **"6. Download e installazione del software"**.

OS X

1. Collegare il cavo USB tra il computer e la stampante prima di installare il software.
2. Continuare con **"6. Download e installazione del software"**.

Connessione di rete cablata (Ethernet) (facoltativo)

Utilizzare un cavo di rete standard.

1. Collegare il cavo di rete alla stampante e alla rete. Attendere alcuni minuti in modo che la stampante acquisisca un indirizzo di rete.
2. Continuare con **"6. Download e installazione del software"**.

Connessione della rete wireless (solo modelli wireless)

Pannelli di controllo con schermo a sfioramento

1. Per collegare la stampante a una rete wireless (Wi-Fi), toccare il pulsante Wireless sul pannello di controllo della stampante.
2. Toccare **Menu Wireless**, quindi **Configurazione wireless guidata**. Selezionare il nome di rete dall'elenco SSID o immettere il nome della rete se non è presente nell'elenco.
3. Utilizzare la tastiera per immettere la frase di accesso, quindi toccare il pulsante **OK**.
4. Attendere che la stampante stabilisca la connessione di rete.
5. Sul pannello di controllo della stampante, toccare il pulsante Rete. Se viene elencato un indirizzo IP, la connessione di rete è stata stabilita. In caso contrario, attendere qualche altro minuto e riprovare. Annotare l'indirizzo IP per l'uso durante l'installazione del software.
Esempio di indirizzo IP: 192.168.0.1

Pannello di controllo a 2 righe/LED

1. Per connettere la stampante a una rete wireless (Wi-Fi), assicurarsi che la stampante, il punto di accesso e il computer siano accesi e che il computer sia connesso alla rete wireless.
2. Durante l'installazione del software potrebbe essere necessario un cavo USB.
3. Per stampare da un computer, continuare con **"6. Download e installazione del software"**. Per stampare solo da telefono o tablet, continuare con **"7. Stampa da dispositivi mobili (facoltativo)"**.

Configurazione manuale dell'indirizzo IP

Per informazioni su come configurare manualmente l'indirizzo IP, vedere la Guida per l'utente all'indirizzo www.hp.com/support/lijM129MFP.

6. Download e installazione del software

Metodo 1: Download di HP Easy Start (Windows e OS X)

1. Accedere a 123.hp.com/laserjet e fare clic su **Download**.
2. Seguire le istruzioni e le richieste visualizzate per salvare il file nel computer.
3. Avviare il file del software dalla cartella in cui è stato salvato.

Metodo 2: Download dal sito Web di supporto della stampante (Windows e OS X)

1. Accedere a www.hp.com/support/ljM129MFP.
2. Selezionare **Software and drivers** (Software e driver).
3. Scaricare il software per il modello della stampante e il sistema operativo in uso.
4. Avviare il file del software dalla cartella in cui è stato salvato.

Metodo 3: Installazione dal CD della stampante (solo Windows)

1. Inserire il CD della stampante nel computer.
2. Seguire le istruzioni visualizzate per installare il software. Per maggiori informazioni, vedere le note di installazione nel CD della stampante.

Readiris Pro for HP

Scaricare questo software gratuito per abilitare funzioni di scansione aggiuntive, compreso il riconoscimento ottico dei caratteri (OCR).

Per scaricare il software dal Web, accedere a:

www.hp.com/support/ljM129MFP

Selezionare **Drivers**, quindi il sistema operativo appropriato e fare clic su **Next** (Avanti). Fare clic su **Application - 3rd Party** (Applicazione - Terze parti), quindi sul pulsante **Download**.

7. Stampa da dispositivi mobili (facoltativo)

7.1 Collegamento della periferica a una rete wireless

Per stampare da un telefono o un tablet, connettere il dispositivo alla stessa rete wireless della stampante.

Dispositivi Apple iOS (AirPrint): Aprire il documento da stampare, quindi selezionare l'icona Azione. Selezionare **Stampa**, quindi la stampante e infine **Stampa**.

Dispositivi Android (4.4 o versioni successive): Aprire il documento da stampare, quindi selezionare il pulsante **Menu**. Selezionare **Stampa**, quindi la stampante e infine **Stampa**.

Alcuni dispositivi richiedono il download del plugin Servizio di stampa HP dallo store di Google Play.

Windows Phone: Scaricare l'app HP AiO Remote da Windows Store.

➤ Maggiori informazioni sulla stampa da dispositivi mobili

Per ulteriori informazioni su questi e altri sistemi operativi (Chrome/Google Cloud Print), accedere a www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting o acquisire il codice QR sotto.



7.2 Wi-Fi Direct (solo modelli wireless)

La stampa Wi-Fi Direct consente la stampa di prossimità da un dispositivo mobile wireless direttamente su una stampante abilitata per Wi-Fi Direct senza richiedere una connessione a una rete o a Internet.

Abilitazione di Wi-Fi Direct

Per abilitare Wi-Fi Direct dal pannello di controllo, completare la procedura descritta.

1. **Pannelli di controllo a 2 righe:** Sul pannello di controllo della stampante, premere il pulsante **Imposta** e aprire il menu Configurazione di rete. **Pannelli di controllo con schermo a sfioramento:** Nella schermata iniziale del pannello di controllo della stampante, selezionare il pulsante Informazioni di connessione .
2. Aprire i seguenti menu:
 - **Wi-Fi Direct**
 - **Impostazioni** (solo pannelli di controllo con schermo a sfioramento)
 - **On/Off**
3. Toccare la voce di menu **On**. Toccando il pulsante **Off** si disabilita la stampa Wi-Fi Direct.

➤ Per ulteriori informazioni sulla stampa e sulla configurazione wireless, accedere a www.hp.com/go/wirelessprinting.

Rilevamento stampante

1. Dal dispositivo mobile, attivare il Wi-Fi e cercare le reti wireless.
2. Selezionare la stampante, che verrà mostrata come "Direct-nome-modello" come mostrato sul pannello di controllo della stampante. **Nome della stampante di esempio:** "Direct-bb-HP M277 LaserJet".

8. Configurazione di HP ePrint via e-mail (facoltativo)

Utilizzare HP ePrint via e-mail per stampare i documenti inviandoli come allegati e-mail all'indirizzo e-mail della stampante da qualsiasi dispositivo compatibile, anche a periferiche che non sono sulla stessa rete.

Per utilizzare HP ePrint via e-mail, è necessario che la stampante soddisfi i seguenti requisiti:

- La stampante deve essere connessa a una rete cablata o wireless e avere accesso a Internet.
- I Servizi Web HP devono essere abilitati sulla stampante e la stampante deve essere registrata con HP Connected.

Abilitazione dei servizi Web HP

Pannello di controllo LCD a 2 righe

1. Quando la stampante è connessa in rete, immettere l'indirizzo IP di rete della stampante in un browser Web. Per trovare l'indirizzo IP, utilizzare una delle seguenti opzioni:
 - Passare a "Determinare l'indirizzo IP della stampante" in questa Guida introduttiva
 - Fare riferimento alla Guida per l'utente
2. Dalla pagina Web visualizzata, selezionare la scheda **Servizi Web HP**.
3. Esaminare e accettare le condizioni d'uso, quindi fare clic sul pulsante **Attiva**.

Pannello di controllo con schermo a sfioramento

1. Nella schermata iniziale del pannello di controllo della stampante, toccare il pulsante **Servizi Web** .
2. Fare clic sul pulsante **Abilita servizi Web**. Il prodotto abilita i Servizi Web, quindi stampa una pagina di informazioni. La pagina di informazioni contiene il codice della stampante per la registrazione della stampante HP con HP Connected.
3. Per creare un account HP ePrint e completare il processo di configurazione, accedere all'indirizzo www.hpconnected.com.

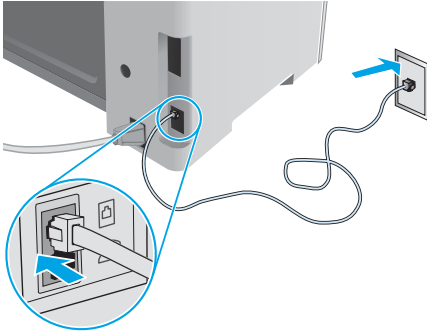
9. Impostazione del fax (solo modelli con funzione fax - facoltativo)

9.1 Collegare la stampante

La stampante è una periferica analogica. HP consiglia di utilizzarla su una linea telefonica analogica dedicata.

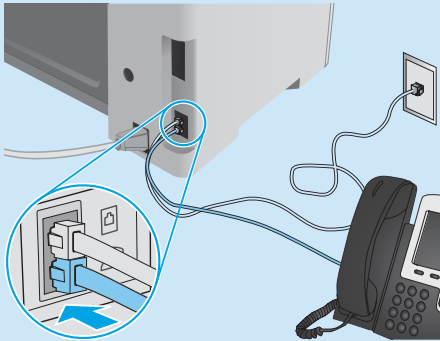
NOTA: In alcuni paesi/regioni potrebbe essere necessario un adattatore per il cavo telefonico, fornito con la stampante.

Collegare il cavo telefonico fornito con la stampante alla porta del fax della stampante e al jack del telefono sulla parete.



Come si collega una segreteria telefonica o un'estensione telefonica?

1. Rimuovere la spina dalla porta del telefono.
2. Scollegare il cavo telefonico della segreteria telefonica dalla presa del telefono e collegarla alla porta del telefono sulla stampante.
3. Collegare il cavo telefonico fornito con la stampante alla porta del fax della stampante e al jack del telefono sulla parete.



Come si installano le stampanti HP in un ambiente telefonico digitale?

Le stampanti HP sono progettate per l'uso con i servizi di telefonia analogici tradizionali. Per configurare la stampante per la trasmissione di fax in un ambiente telefonico digitale (ad esempio, DSL/ADSL, PBX, ISDN o FoIP), potrebbero essere richiesti filtri o convertitori di segnale digitale-analogico.

Nota: A seconda dell'operatore telefonico, la stampante potrebbe non essere compatibile con linee o provider totalmente digitali, in tutti gli ambienti digitali o con i convertitori di segnale digitale-analogico. Per determinare le soluzioni di configurazione migliori, contattare l'operatore telefonico.

Nota: Quando si configura il rilevamento della suoneria differenziata in un sistema telefonico PBX con suonerie differenziate diverse per le chiamate interne ed esterne, assicurarsi di comporre il numero di fax della stampante utilizzando un numero esterno per registrare la suoneria differenziata.

9.2 Configurazione della stampante

Per utilizzare la funzione fax, è necessario configurare le impostazioni relative a ora, data e intestazione del fax.

Configurazione guidata fax HP (Windows)

1. Fare clic su **Start**, quindi su **Programmi**.
2. Fare clic su **HP**, quindi sul nome della stampante e infine su **Impostazione guidata fax**.
3. Per configurare le impostazioni del fax, attenersi alle istruzioni visualizzate.

Pannello di controllo LCD a 2 righe

1. Premere il pulsante **Imposta** sul pannello di controllo del prodotto.
2. Selezionare **Impostazione sistema**, quindi **Ora/Data**.
3. Selezionare **Ora/Data**.
4. Selezionare il formato **12 ore** o **24 ore**.
5. Utilizzare il tastierino numerico per inserire l'ora corrente, quindi premere il pulsante **OK**.
6. Selezionare il formato per la data.
7. Utilizzare il tastierino numerico per inserire la data corrente, quindi premere il pulsante **OK**.
8. Dal menu **Impostazione**, selezionare **Impostazione fax**, quindi **Intestazione fax**.
9. Utilizzare il tastierino numerico per immettere il proprio numero di fax, quindi premere il pulsante **OK**.

- NOTA:** I numeri di fax possono essere composti da un massimo di 20 caratteri.
10. Utilizzare il tastierino numerico per immettere il nome della società o l'intestazione, quindi premere il pulsante **OK**.

NOTA: Le intestazioni del fax possono essere composte da un massimo di 40 caratteri.

Pannello di controllo con schermo a sfioramento

1. Nella schermata principale del pannello di controllo della stampante, toccare il pulsante **Impostazione**.
2. Selezionare **Impostazione fax**, quindi **Impostazioni base**.
3. Selezionare **Ora/Data**.
4. Selezionare il formato **12 ore** o **24 ore**.
5. Utilizzare il tastierino numerico per inserire l'ora corrente, quindi toccare il pulsante **OK**.
6. Selezionare il formato per la data.
7. Utilizzare il tastierino numerico per inserire la data corrente, quindi toccare il pulsante **OK**.
8. Selezionare **Intestazione fax**.
9. Utilizzare il tastierino numerico per immettere il proprio numero di fax, quindi toccare il pulsante **OK**.

- NOTA:** I numeri di fax possono essere composti da un massimo di 20 caratteri.
10. Utilizzare il tastierino numerico per immettere il nome della società o l'intestazione, quindi toccare il pulsante **OK**.

Per immettere caratteri speciali che non fanno parte del tastierino numerico standard, toccare il pulsante **@#\$** in modo da aprire un tastierino numerico con i caratteri speciali.

NOTA: Le intestazioni del fax possono essere composte da un massimo di 40 caratteri.

Maggiori informazioni

Per ulteriori informazioni su altre modalità di invio dei fax, ad esempio la pianificazione di un fax per inviarlo in un secondo momento o l'invio di fax dal computer, vedere la Guida per l'utente nel CD della stampante o accedere a: www.hp.com/support/ljM129MFP

10. Utilizzo della funzione di scansione

Utilizzare il software HP Scan nel computer per avviare un processo di scansione dalla stampante.

Windows

Aprire HP Printer Assistant, selezionare **Scansione**, quindi **Scansione di un documento o di una foto**.

OS X

Fare clic su **Applicazioni**, selezionare **HP**, quindi selezionare **HP Easy Scan**.

Risoluzione dei problemi

Guida per l'utente


La Guida per l'utente comprende informazioni sull'utilizzo e sulla risoluzione dei problemi della stampante. Essa è disponibile nel CD della stampante e sul Web:

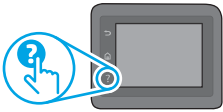
1. Andare a: www.hp.com/support/ijM129MFP
2. Selezionare la lingua appropriata, quindi la stampante se richiesto e fare clic su **User guides** (Guide per l'utente).

Ricerca degli aggiornamenti del firmware

1. Andare a: www.hp.com/support/ijM129MFP
2. Selezionare una stampante o una categoria dall'elenco e fare clic su **Drivers**.
3. Selezionare il sistema operativo e fare clic sul pulsante **Next** (Avanti).
4. Selezionare **Firmware**, quindi fare clic sul pulsante **Download**.

Guida del pannello di controllo (solo modelli con schermo a sfioramento)

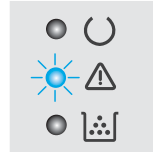
Per accedere agli argomenti della Guida, toccare il pulsante Guida  sul pannello di controllo della stampante.



Risoluzione dei messaggi dei codice di errore

Stato spia

La spia Attenzione lampeggia



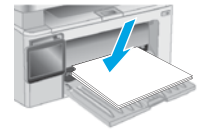
Codice di errore

Er/01



Azione

Caricare la carta nel vassoio



Risorse di supporto aggiuntive

Per la guida completa di HP per la stampante, accedere a: www.hp.com/support/ijM129MFP

- Risoluzione dei problemi
- Ricerca di istruzioni per la configurazione avanzata
- Download di aggiornamenti software
- Registrazione al forum di supporto
- Ricerca di informazioni sulla garanzia e le normative
- Accesso alle risorse per la stampa da dispositivi mobili



Connessione di rete cablata (Ethernet) (facoltativo)

- Verificare che la stampante sia collegata alla porta di rete corretta tramite un cavo della lunghezza corretta.
- Verificare che le spie accanto alla porta di rete siano accese.
- Verificare che il driver di stampa sia installato sul computer.
- Verificare la connessione di rete eseguendo il ping della rete:

Windows

Fare clic su **Start** > **Esegui**. Immettere **cmd** e premere **Invio**. Immettere **ping**, uno spazio, quindi digitare l'indirizzo IP della stampante e premere **Invio**.

Esempio di indirizzo IP: 192.168.0.1. Per trovare l'indirizzo IP della stampante, vedere "Determinare l'indirizzo IP della stampante".

OS X

Aprire Utility di rete e immettere l'indirizzo IP nel riquadro **ping**. Premere **Invio**.

Esempio di indirizzo IP: 192.168.0.1. Per trovare l'indirizzo IP della stampante, vedere "Determinare l'indirizzo IP della stampante".

- Se nella finestra vengono visualizzati i tempi di round-trip (andata e ritorno), la rete funziona.
- Se il comando ping non funziona, provare a riavviare la stampante e verificare nuovamente tutti i passaggi di connessione.





Connessione della rete wireless (modelli wireless)

- Verificare che il cavo di rete non sia collegato. La stampante non può connettersi alla rete wireless quando è connesso un cavo di rete.
- Verificare che stampante e il router wireless siano accesi e alimentati. Verificare inoltre che l'interruttore wireless sia acceso.
- Verificare che la stampante si trovi nel campo della rete wireless. Per la maggior parte delle reti, il prodotto deve trovarsi entro 30 m dal punto di accesso wireless (router wireless).
- Verificare che il driver di stampa sia installato sul computer.
- Verificare che il computer e la stampante siano collegati alla stessa rete wireless.
- Per Mac, verificare che il router wireless supporti Bonjour.
- Riavviare il router wireless.



Risoluzione dei problemi del fax (solo modelli fn, fp e fw)

Verificare la connessione fisica

- Verificare che il cavo telefonico sia connesso la porta del fax  sul retro della stampante e al jack a parete.
- Per un'estensione telefonica o un altro dispositivo aggiuntivo, verificare che il cavo telefonico sia connesso alla porta del telefono  sul retro della stampante e al dispositivo.
- Se non è possibile effettuare chiamate in uscita perché non viene rilevato il tono segnale oppure la linea è occupata, connettersi a una linea diversa.
- Per il servizio Fax su IP, ridurre la **Velocità fax** e disattivare l'opzione **Modalità correzione errori** dal menu **Impostazioni fax** nel pannello di controllo della stampante.

Verificare le impostazioni del fax della stampante

- Per utilizzare un servizio di segreteria telefonica dell'operatore telefonico o di un provider di servizi, verificare che l'impostazione **Squilli alla risposta** della stampante sia impostato su un numero di squilli inferiore a quello della segreteria telefonica.
- Se più numeri di telefono sono assegnati alla stessa linea telefonica fisica e la linea è condivisa da più dispositivi, assicurarsi che la stampante sia impostata con la suoneria differenziata corretta. Utilizzare un'impostazione in cui la stampante risponde ai fax e ignora gli altri tipi di suoneria.
- Configurando l'impostazione Velocità fax su **Media (V.17)** o **Lenta (V.29)** si può migliorare la possibilità di inviare fax.

English.....	1
Français.....	5
Deutsch.....	10
Italiano.....	15
Dansk.....	20
עברית.....	24



Startvejledning til LaserJet Pro MFP M129-M132, LaserJet Ultra MFP M133-M134



VIGTIGT:

Følg **trin 1-3** på opsætningsoversigten for printerhardware, og fortsæt derefter med **trin 4**.



www.hp.com/support/ljm129MFP



www.register.hp.com



4. Konfiguration af kontrolpanelet

Kontrollér status på printerens kontrolpanel, før du starter softwareinstallationen.

5. Valg af forbindelsesmetode

USB-tilslutning direkte mellem printeren og computeren

Du skal bruge et USB-kabel af typen A-til-B.

Windows

1. Tilslut ikke USB-kablet, før du installerer softwaren. Under installationsprocessen bliver du bedt om at isætte kablet på det rette tidspunkt. Hvis kablet allerede er tilsluttet, skal du genstarte printerens, når installationsprogrammet giver dig besked om at tilslutte kablet.
2. Fortsæt til "**6. Download og installation af softwaren.**"

OS X

1. Tilslut USB-kablet mellem computeren og printerens, før du installerer softwaren.
2. Fortsæt til "**6. Download og installation af softwaren.**"

Netværksforbindelse med ledning (Ethernet) (valgfrit)

Brug et standardnetværkskabel.

1. Tilslut netværkskablet til printerens og til netværket. Vent et par minutter, så printerens kan finde netværksadressen.
2. Fortsæt til "**6. Download og installation af softwaren.**"

Trådløs netværksforbindelse (kun trådløse modeller)

Kontrolpaneler for berøringsskærm

1. Hvis du vil oprette forbindelse mellem printerens og et trådløst netværk (Wi-Fi), skal du trykke på knappen **Trådløs** på printerens kontrolpanel.
2. Tryk på **Menu for trådløs forbindelse**, og tryk derefter på **Guiden Trådløs konfiguration**. Vælg netværksnavnet på SSID-listen, eller angiv netværksnavnet, hvis det ikke vises.
3. Brug tastaturet til at indtaste adgangskoden, og tryk derefter på knappen **OK**.
4. Vent, mens printerens opretter forbindelse til netværket.
5. Tryk på knappen **Netværk** på printerens kontrolpanel. Hvis der vises en IP-adresse, er der oprettet netværksforbindelse. Hvis ikke, skal du vente et par minutter og prøve igen. Notér IP-adressen til brug under softwareinstallation. **Eksempel på IP-adresse:** 192.168.0.1

Kontrolpaneler med 2 linjer/lysdiode

1. Hvis du vil oprette forbindelse mellem printerens og et trådløst netværk (Wi-Fi), skal du sørge for, at printerens, adgangspunktet og computeren er tændt, og at computeren har forbindelse til det trådløse netværk.
2. Du skal måske bruge et USB-kabel under softwareinstallationen.
3. Hvis du vil udskrive fra en computer, skal du fortsætte med "**6. Download og installation af softwaren.**" Hvis du kun vil udskrive fra en telefon eller en tablet, skal du fortsætte med "**7. Mobiludskrivning (valgfri).**"

Konfigurer IP-adressen manuelt

I brugervejledningen til printerens kan du se, hvordan du manuelt konfigurerer IP-adressen www.hp.com/support/ljm129MFP.

6. Download og installation af softwaren

Metode 1: Download HP Easy Start (Windows og OS X)

1. Gå til 123.hp.com/laserjet, og klik på **Download**.
2. Følg vejledningen og meddelelserne på skærmen for at gemme filen på computeren.
3. Start softwarefilen fra den mappe, hvor filen blev gemt.

Metode 2: Download fra webstedet med printersupport (Windows og OS X)

1. Gå til www.hp.com/support/ljM129MFP.
2. Vælg **Software og drivere**.
3. Download softwaren til din printermodel og dit operativsystem.
4. Start softwarefilen fra den mappe, hvor filen blev gemt.

Metode 3: Installer fra printer-cd'en (kun Windows)

1. Isæt printer-cd'en i computeren.
2. Følg anvisningerne på skærmen for at installere softwaren. Du kan finde flere oplysninger i installationsnoterne på printer-cd'en.

Readiris Pro til HP

Download denne gratis software for at aktivere ekstra scanningsfunktioner, herunder OCR (Optical Character Recognition).

Download softwaren fra internettet ved at gå til:

www.hp.com/support/ljM129MFP

Vælg **Drivere**, vælg det relevante operativsystem, og klik på **Næste**. Klik på **Applikation - tredjepart**, og klik derefter på knappen **Download**.

7. Mobiludskrivning (valgfri)

7.1 Opret forbindelse mellem enheden og det trådløse netværk

Hvis du vil udskrive fra en telefon eller en tablet, skal du oprette forbindelse mellem enheden og det samme trådløse netværk som printerens.

Apple iOS-enheder (AirPrint): Åbn det element, der skal udskrives, og vælg ikonet **Handling**. Vælg **Udskriv**, vælg printerens, og vælg derefter **Udskriv**.

Android-enheder (4.4 eller nyere): Åbn det element, der skal udskrives, og tryk på knappen **Menu**. Vælg **Udskriv**, vælg printerens, og vælg **Udskriv**.

For visse enheder er det nødvendigt at hente HP Print Service-plugin-programmet fra Google Play-butikken.

Windows Phone: Hent HP AiO Remote-appen fra Google Play-butikken.

📌 Få mere at vide om mobiludskrivning

Du kan finde yderligere oplysninger om disse og andre operativsystemer (Chrome/Google Cloud Print) ved at gå til "www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting" eller scanne QR-koden nedenfor.



7.2 Wi-Fi Direct (kun trådløse modeller)

Med Wi-Fi Direct kan du udskrive fra en trådløs mobilenhed direkte til en Wi-Fi Direct-aktiveret printer, uden at det kræver forbindelse til et netværk eller internettet.

Aktivér Wi-Fi Direct

Gennemfør følgende trin for at aktivere Wi-Fi Direct fra kontrolpanelet.

1. **Kontrolpaneler med 2 linjer:** Tryk på knappen **Opsætning** på printerens kontrolpanel, og åbn derefter menuen **Netværksopsætning**. **Kontrolpaneler for berøringsskærm:** Vælg knappen **Forbindelsesoplysninger** på startskærbilledet på printerens kontrolpanel.
2. Åbn følgende menuer:
 - **Wi-Fi Direct**
 - **Indstillinger** (kun kontrolpaneler for berøringsskærm)
 - **Tænd/sluk**
3. Tryk på menupunktet **Til**. Når du trykker på knappen **Fra**, deaktiveres Wi-Fi Direct-udskrivning.

📌 Du kan finde flere oplysninger om trådløs udskrivning og trådløs opsætning på www.hp.com/go/wirelessprinting.

Registrer printerens

1. Fra mobilenheden skal du aktivere Wi-Fi og søge efter trådløse netværk.
2. Vælg den printer, der vises som "Direct-modelnavn" som vist i printerens kontrolpanel. **Eksempel på printernavn:** "Direct-bb-HP M277 Laserjet".

8. Opsætning af HP ePrint via e-mail (valgfrit)

Brug HP ePrint via e-mail til at udskrive dokumenter ved at sende dem som en vedhæftet fil til printerens e-mailadresse fra enhver e-mailaktiveret enhed – også fra enheder, der ikke er på det samme netværk.

Hvis du skal kunne bruge HP ePrint via e-mail, skal disse krav være opfyldt:

- Printerens skal have forbindelse til et trådløst netværk eller et netværk med ledning og have internetadgang.
- HP Webtjenester skal være aktiveret på printerens, og printerens skal være registreret hos HP Connected.

Aktivering af HP Webtjenester

LCD-kontrolpanel med 2 linjer

1. Så snart printerens har forbindelse til et netværk, skal du angive printerens IP-netværksadresse i en webbrowser. Brug en af følgende indstillinger for at finde printerens IP-adresse:
 - Gå til "Find IP-printeradressen" i denne startvejledning
 - Se brugervejledningen
2. På den webside, der vises, skal du klikke på fanen **HP Webtjenester**.
3. Gennemse og acceptér vilkårene for anvendelse, og klik derefter på knappen **Aktivér**.

Kontrolpanel for berøringsskærm

1. Tryk på knappen **Webtjenester** på startskærbilledet på printerens kontrolpanel.
2. Tryk på knappen **Aktivér webtjenester**. Produktet aktiverer webtjenester og udskriver derefter en oplysningsside. Oplysningssiden indeholder den printerkode, som du skal bruge til at registrere HP-produktet hos HP Connected.
3. Gå til www.hpconnected.com for at oprette en HP ePrint-konto og fuldføre opsætningen.

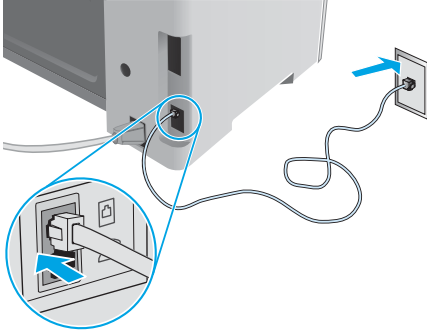
9. Opsætning af fax (kun faxmodeller – valgfrit)

9.1 Tilslut printeren




Printeren er en analog enhed. HP anbefaler at bruge printeren på en dedikeret analog telefonlinje.

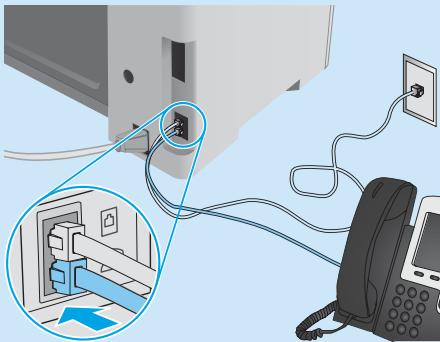
BEMÆRK: I nogle lande/områder kan det være nødvendigt med en adapter til den telefonledning, der fulgte med printeren.

Tilslut den telefonledning, der blev leveret sammen med printeren, til faxporten  på printeren og til telefonstikket på væggen.



! Hvordan tilslutter jeg en telefonsvarer eller ekstratelefon?

1. Fjern proppen fra telefonporten .
2. Frakobl telefonsvarerens telefonledning fra telefonstikket, og tilslut det til telefonporten  på printeren.
3. Tilslut den telefonledning, der blev leveret sammen med printeren, til faxporten  på printeren og til telefonstikket på væggen.



! Hvordan opsætter jeg HP-printere i digitale telefonmiljøer?

HP-produkter er specifikt designet til brug sammen med traditionelle analoge telefonsystemer. Til et digitalt telefonmiljø (f.eks. DSL/ADSL, PBX, ISDN eller FoIP) kan digital-til-analog-filtre eller konvertere blive nødvendige, når du konfigurerer printeren til fax.

Bemærk: Afhængigt af telefonselskabet er printeren måske ikke kompatibel med alle digitale servicelinjer eller -udbydere i alle digitale miljøer eller med alle digital-til-analog-konvertere. Kontakt telefonselskabet for at finde ud af, hvilke opsætningsmuligheder der er bedst.

Bemærk: Når du konfigurerer registrering af et opkaldsmønster i et PBX-telefonsystem, der har forskellige opkaldsmønstre for interne og eksterne opkald, skal du sørge for at ringe til printerens faxnummer ved brug af et eksternt nummer for at optage opkaldsmønsteret.


9.2 Konfigurer printeren

Du skal konfigurere indstillingerne for faxens klokkeslæt, dato og sidehoved for at kunne bruge faxfunktionen.

Guiden Opsætning af HP-fax (Windows)

1. Klik på **Start**, og klik derefter på **Programmer**.
2. Klik på **HP**, klik på navnet på printeren, og klik derefter på **Guiden HP Faxopsætning**.
3. Følg vejledningen på skærmen for at konfigurere faxindstillingerne.


LCD-kontrolpanel med 2 linjer

1. På printerens kontrolpanel skal du trykke knappen Opsætning .
2. Vælg **Systemopsætning**, og vælg derefter **Tid/Dato**.
3. Vælg **Tid/Dato**.
4. Vælg **12 timer** eller **24 timer**.
5. Brug tastaturet til at indtaste det aktuelle tidspunkt, og tryk derefter på knappen **OK**.
6. Vælg datoformat.
7. Brug tastaturet til at indtaste den aktuelle dato, og tryk derefter på knappen **OK**.
8. Fra menuen **Opsætning** skal du vælge **Faxopsætning** og derefter vælge **Faxhoved**.
9. Brug tastaturet til at indtaste faxnummeret, og tryk derefter på knappen **OK**.

BEMÆRK: Det maksimalt tilladte antal tegn i et faxnummer er 20. Brug tastaturet til at indtaste dit firmanavn eller sidehoved, og tryk derefter på knappen **OK**.

BEMÆRK: Det maksimalt tilladte antal tegn i et faxhoved er 40.

Kontrolpanel for berøringsskærm

1. Tryk på knappen Opsætning  på startskærbilledet på printerens kontrolpanel.
2. Vælg **Faxopsætning**, og vælg derefter **Basisopsætning**.
3. Vælg **Tid/Dato**.
4. Vælg **12 timer** eller **24 timer**.
5. Brug tastaturet til at indtaste det aktuelle tidspunkt, og tryk derefter på knappen **OK**.
6. Vælg datoformat.
7. Brug tastaturet til at indtaste den aktuelle dato, og tryk derefter på knappen **OK**.
8. Vælg **Faxhoved**.
9. Brug tastaturet til at indtaste faxnummeret, og tryk derefter på knappen **OK**.

BEMÆRK: Det maksimalt tilladte antal tegn i et faxnummer er 20. Brug tastaturet til at indtaste dit firmanavn eller sidehoved, og tryk derefter på knappen **OK**.

Hvis du vil indtaste specialtegn, som ikke findes på et standardtastatur, skal du trykke på knappen **@#** for at åbne et tastatur med specialtegn.

BEMÆRK: Det maksimalt tilladte antal tegn i et faxhoved er 40.

! Få mere at vide!

Du kan finde flere oplysninger om andre måder at sende faxer på, f.eks. planlægge at sende en fax senere eller sende faxer fra en computer, i brugervejledningen på printer-cd'en eller ved at gå til: www.hp.com/support/lj1129MFP

10. Brug af scanningsfunktionen

Brug HP Scan-softwaren på din computer til at starte et scanningsjob på printeren.

Windows

Åbn HP Printer Assistant, vælg **Scan**, og vælg derefter **Scan et dokument eller billede**.

OS X

Klik på **Programmer**, vælg **HP**, og vælg derefter **HP Easy Scan**.

Fejlfinding

Brugervejledning

Brugervejledningen indeholder oplysninger om printeranvendelse og fejlfinding. Den findes på printer-cd'en og på internettet:

1. Gå til: www.hp.com/support/ljM129MFP
2. Vælg det rigtige sprog, vælg printeren, hvis du bliver bedt om det, og klik derefter på **Brugervejledninger**.

Søg efter firmwareopdateringer

1. Gå til: www.hp.com/support/ljM129MFP
2. Vælg en printer eller en kategori på listen, og klik derefter på **Drivere**.
3. Vælg operativsystemet, og klik på knappen **Næste**.
4. Vælg **Firmware**, og klik på knappen **Download**.

Kontrolpanelets hjælp (kun modeller med berørings-skærm)

Tryk på knappen **Hjælp** ? på printerens kontrolpanel for at få adgang til hjælpeemner.



Meddelelser om fejlkode

Indikatorstatus

Eftersynsindikatoren blinker



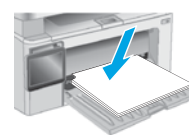
Fejlkode

Er/01



Handling

Læg papiret i bakken



Yderligere supportressourcer

Du kan se HP's komplette hjælp til produktet ved at gå til: www.hp.com/support/ljM129MFP

- Løs problemer
- Søg efter avancerede konfigurationsanvisninger
- Download softwareopdateringer
- Deltag i supportfora
- Find garanti og and lovpligtige oplysninger
- Få adgang til mobiludskrivningsressourcer

Netværksforbindelse med ledning (Ethernet) (valgfrit)

- Kontrollér, at produktet er tilsluttet den rigtige netværksport via et kabel i den rette længde.
- Kontrollér, at lysene ud for netværksporten er tændt.
- Kontrollér, at printerdriveren er installeret på computeren.
- Test netværksforbindelsen ved at pinge netværket:

Windows

Klik på **Start** > **Kør**. Skriv **cmd**, og tryk på **ENTER**. Skriv **ping**, tryk på mellemrum, skriv printerens IP-adresse, og tryk derefter på **ENTER**. **Eksempel på IP-adresse:** 192.168.0.1. Du kan finde printerens IP-adresse ved at gå til "Find printerens IP-adresse".

OS X

Åbn Network Utility, og skriv IP-adressen i **ping**-ruden. Tryk på **ENTER**. **Eksempel på IP-adresse:** 192.168.0.1. Du kan finde printerens IP-adresse ved at gå til "Find printerens IP-adresse".



- Hvis vinduet viser roundtrip-tider, fungerer netværket.
- Hvis ping ikke fungerer, kan du forsøge at genstarte printeren og gennemgå alle tilslutningstrin igen.

Trådløs netværksforbindelse (kun trådløse modeller)

- Kontrollér, at netværkskablet ikke er tilsluttet. Printerens kan ikke oprette forbindelse til et trådløst netværk, når der er sat et netværkskabel i.
- Kontrollér, at printeren og den trådløse router er tændt og tilsluttet strøm. Kontrollér også, at knappen til trådløs er tændt.
- Kontrollér, at printeren er inden for rækkevidde af det trådløse netværk. For de fleste netværk må printerens højst være 30 m fra det trådløse adgangspunkt (trådløs router).
- Kontrollér, at printerdriveren er installeret på computeren.
- Kontrollér, at computeren og printerens har forbindelse til det samme trådløse netværk.
- For Mac OS X skal du bekræfte, at den trådløse router understøtter Bonjour.
- Genstart den trådløse router.

Fejlfinding for fax (kun fn-, fp- og fw-modeller)

Bekræft den fysiske forbindelse

- Bekræft, at telefonledningen er tilsluttet til faxporten  bag på printeren og til vægstikket.
- Hvis du har en ekstratelefon eller yderligere enheder, skal du bekræfte at telefonledningen er tilsluttet telefonporten  bag på printerens og til enheden.
- Hvis udgående telefonopkald mislykkes, fordi der ikke kan registreres en klartone, eller fordi linjen er optaget, skal du oprette forbindelse til en anden telefonlinje.
- For tjenesten Fax over IP skal du reducere **faxhastigheden** og deaktivere **Fejlkorrektionstilstand** i menuen **Faxindstillinger** på printerens kontrolpanel.

Bekræft printerfaxindstillingerne

- Hvis du vil bruge en stemmemailtjeneste fra telefonselskabet eller serviceudbyderen, skal du sørge for, at printerindstillingen **Ring før svar** er indstillet til færre ring end telefonsvareren.
- Hvis flere telefonnumre er knyttet til den samme fysiske telefonlinje, og linjen deles af flere enheder, skal du sørge for, at printeren er indstillet til at korrigere nummerbestemte ringetoneindstillinger. Brug en indstilling, hvor printerens besvarer faxer og ignorerer andre ringetyper.
- Hvis du konfigurerer faxhastighedsindstillingen til **Medium (V.17)** eller **Slow (V.29)**, kan det også forbedre dine muligheder for at sende en fax.

מדריך תחילת העבודה של LaserJet Pro MFP M129-M132 LaserJet Ultra MFP M133-M134



English..... 1
Français..... 5
Deutsch..... 10
Italiano..... 15
Dansk..... 20
עברית..... 24



www.hp.com/support/ijM129MFP



www.register.hp.com



חשוב:

בצע את השלבים 1 - 3 בפוסטר התקנת החומרה של המדפסת, ולאחר מכן המשך לשלב 4.

4. הגדר את לוח הבקרה

בלוח הבקרה של המדפסת, בדוק את מצב התצוגה לפני שתתחיל בהתקנת התוכנה.



5. בחר שיטת חיבור

חיבור רשת אלחוטית (בדגמים אלחוטיים בלבד)

לוחות בקרה עם מסך מגע

1. כדי לחבר את המדפסת לרשת אלחוטית (Wi-Fi), בלוח הבקרה של המדפסת, גע בלחצן אלחוט .
2. גע ב-**Wireless Menu** (תפריט אלחוט), ולאחר מכן גע ב-**Wireless Setup Wizard** (אשף התקנה אלחוטית). בחר את שם הרשת מרשימת SSID, או הן את שם הרשת אם הוא אינו מופיע ברשימה.
3. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את הכתובת, ולאחר מכן גע בלחצן **OK**.
4. המתן בזמן שהמדפסת יוצרת חיבור רשת.
5. בלוח הבקרה של המדפסת, גע בלחצן רשת. אם מופיעה כתובת IP, נוצר חיבור רשת. אם לא, המתן עוד כמה דקות ונסה שוב. שים לב לכתובת ה-IP שבה יש להשתמש במהלך התקנת התוכנה. **כתובת IP לדוגמה: 192.168.0.1**

לוחות בקרה עם שתי שורות/נורת LED

1. כדי לחבר את המדפסת לרשת אלחוטית (Wi-Fi), ודא שהמדפסת, נקודת הגישה והמחשב מופעלים, ושהמחשב מחובר לרשת האלחוטית.
2. ייתכן שיידרש כבל USB במהלך התקנת התוכנה.
3. כדי להדפיס ממחשב, המשך עם **"6. הורד והתקן את התוכנה"**. כדי להדפיס מטלפון או ממחשב לוח בלבד, המשך אל **"7. הדפסה ממכשירים ניידים (אופציונלי)"**.

חיבור USB ישיר בין המדפסת למחשב

השתמש בכבל USB מסוג A ל-B.

Windows

1. אל תחבר את כבל ה-USB לפני התקנת התוכנה. תהליך ההתקנה מנחה את המשתמש לחבר את הכבל ברגע המתאים. אם הכבל כבר מחובר, הפעל את המדפסת מחדש כשתוכנית ההתקנה תציג הנחיה לחבר את הכבל.
2. המשך לשלב **"6. הורד והתקן את התוכנה"**.

OS X

1. חבר את כבל ה-USB בין המחשב למדפסת לפני התקנת התוכנה.
2. המשך לשלב **"6. הורד והתקן את התוכנה"**.

חיבור רשת קווית (Ethernet) (אופציונלי)

השתמש בכבל רשת רגיל.

1. חבר את כבל הרשת למדפסת ולרשת. המתן כמה דקות עד שהמדפסת תקבל כתובת רשת.
2. המשך לשלב **"6. הורד והתקן את התוכנה"**.

קביעת תצורה ידנית של כתובת ה-IP

עייין במדריך למשתמש של המדפסת לקבלת מידע בנוגע לאופן קביעת תצורה ידנית של כתובת ה-IP www.hp.com/support/ijM129MFP.

- שיטה 3: התקן את תקליטור המדפסת (ב-Windows בלבד)**
1. הכנס את תקליטור ה-CD של המדפסת למחשב.
 2. התקן את התוכנה בהתאם להוראות המופיעות על המסך. לקבלת מידע נוסף, עיין בקובץ הערות ההתקנה שבתקליטור המדפסת.

- שיטה 1: הורדת HP Easy Start (Windows ו-OS X)**
1. בקר בכתובת 123.hp.com/laserjet, ולחץ על הורדה.
 2. פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך כדי לשמור את הקובץ במחשב.
 3. הפעל את קובץ התוכנה מהתיקייה שבה הקובץ בשמו.

Readiris Pro for HP

הורד תוכנה זו, המוצעת ללא תשלום, כדי להפעיל מאפיני סריקה נוספים, לרבות זיהוי תווים אופטי (OCR).
 כדי להוריד את התוכנה מהאינטרנט, עבור לכתובת:
www.hp.com/support/ljM129MFP
 בחר **Drivers** (מנהלי התקן), בחר את מערכת ההפעלה המתאימה ולחץ על **Next** (הבא). לחץ על **Application - 3rd Party** (יישום - צד שלישי), לאחר מכן לחץ על הלחצן **Download** (הורד).

- שיטה 2: הורדה מאתר האינטרנט לתמיכה במדפסת (OS X ו- Windows)**
1. עבור לכתובת www.hp.com/support/ljM129MFP.
 2. בחר **תוכנות ומנהלי התקן**.
 3. הורד את התוכנה עבור דגם המדפסת ומערכת ההפעלה שברשותך.
 4. הפעל את קובץ התוכנה מהתיקייה שבה הקובץ בשמו.

7.2 Wi-Fi Direct (בדגמים אלחוטיים בלבד)

Wi-Fi Direct מאפשר הדפסה קרובה ממכשיר נייד אלחוטי ישירות במדפסת התומכת ב-Wi-Fi Direct, מבלי לחייב חיבור לרשת או לאינטרנט.

הפעלת Wi-Fi Direct

- כדי להפעיל את Wi-Fi Direct דרך לוח הבקרה, השלם את השלבים הבאים.
1. **לוחות בקרה עם שתי שורות:** בלוח הבקרה של המדפסת לחץ על לחצן הגדרות, ולאחר מכן פתח את התפריט הגדרות רשת.
לוחות בקרה עם מסך מגע: מהמסך הראשי בלוח הבקרה של המדפסת, בחר בלחצן 'רטי החיבור' (Wi-Fi).
 פתח את התפריטים הבאים:
 2. **Wi-Fi Direct** -
 - הגדרות (בלוחות בקרה עם מסך מגע בלבד)
 - מושבת/כבוי
 3. גע בפריט התפריט **הפעלה**. נגיעה בלחצן **כבוי** משביתה את הדפסת Wi-Fi Direct.

1 מידע נוסף על הדפסה אלחוטית והתקנה אלחוטית, עבור לכתובת www.hp.com/go/wirelessprinting.

גילוי המדפסת

1. מהמכשיר הנייד, הפעל את חיבור ה-Wi-Fi וחפש רשתות אלחוטיות.
2. בחר את המדפסת, שתופיע כ-'Direct-model-name', כפי שהוא מוצג בלוח הבקרה של המדפסת. **שם מדפסת לדוגמה:** "Direct-bb-HP M277 Laserjet".

7.1 הדפסה ממכשירים ניידים (אופציונלי)

7.1 חיבור ההתקן לרשת האלחוטית

להדפסה מטלפון או ממחשב לוח, חבר את ההתקן לאותה רשת אלחוטית שאליה מחוברת המדפסת.

התקני iOS של Apple (AirPrint): פתח את הפריט להדפסה, ובחר את הסמל פעולה. בחר באפשרות **Print** (הדפסה), בחר את המדפסת, ולאחר מכן בחר באפשרות **Print** (הדפס).

התקני Android (4.4 ומעלה): פתח את הפריט להדפסה ובחר בלחצן **Menu** (תפריט). בחר באפשרות **Print** (הדפסה), בחר את המדפסת ובחר באפשרות **Print** (הדפסה).

התקנים מסוימים דורשים התקנה של יישום ה-Plugin של HP Print Service מחנות האפליקציות Google Play.

Windows Phone: הורד את האפליקציה HP AiO Remote מחנות Windows.

מידע נוסף על הדפסה ניידת



לקבלת מידע נוסף על מערכות הפעלה אלה ואחרות (Google Cloud Print/Chrome) המשך אל www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting או סרוק את קוד ה-QR להלן.

8. הגדרת HP ePrint דרך דוא"ל (אופציונלי)

השתמש ב-HP ePrint דרך דוא"ל כדי להדפיס מסמכים על-ידי שליחתם כקובץ מצורף לדוא"ל אל כתובת הדוא"ל של המדפסת, מכל התקן התומך בדוא"ל, אפילו מהתקנים שאינם מחוברים לאותה רשת.

כדי להשתמש ב-HP ePrint דרך דוא"ל, על המדפסת לעמוד בדרישות הבאות:

- המדפסת צריכה להיות מחוברת לרשת קווית או אלחוטית ודרושה לה גישה לאינטרנט.
- יש לוודא כי HP Web Services זמין במדפסת, ויש לרשום את המדפסת באמצעות HP Connected.

הפעלת HP Web Services

לוח בקרה עם LCD בן 2 שורות

1. כאשר המדפסת תתחבר לרשת, הודו בדפדפן אינטרנט את כתובת ה-IP של המדפסת ברשת. השתמש באחת האפשרויות הבאות כדי למצוא את כתובת ה-IP של המדפסת:
 - עבור לסעיף "איתור כתובת ה-IP של המדפסת" במדריך תחילת העבודה הזה
 - עיין במדריך למשתמש
2. בדף האינטרנט שמופיע, לחץ על הכרטיסיה **שירותי אינטרנט של HP**.
3. קרא את תנאי השימוש ואשר אותם, ולאחר מכן לחץ על הלחצן **הפעל**.

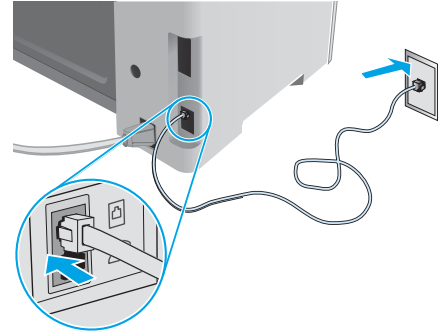
לוח בקרה עם מסך מגע

1. מהמסך הראשי בלוח הבקרה של המדפסת, גע בלחצן **שירותי אינטרנט**.
2. גע בלחצן **הפוך שירותי אינטרנט לזמינים**. המדפסת הופכת את שירותי האינטרנט לזמינים, ולאחר מכן מדפיסה דף מידע. דף המידע מכיל קוד מדפסת שהנו בחוץ כדי לרשום את המדפסת של HP שברשותך ב-HP Connected.
3. עבור לכתובת www.hpconnected.com כדי ליצור חשבון HP ePrint ולהשלים את תהליך ההתקנה.

9.1

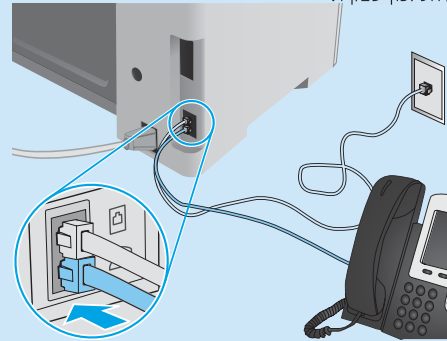
חיבור המדפסת

המדפסת היא התקן אנלוגי. HP ממליצה להשתמש במדפסת באמצעות קו טלפון אנלוגי ייעודי.
הערה: בארצות/אזורים מסוימים דרוש מתאם לחוט הטלפון שסופק עם המדפסת. חבר את חוט הטלפון שסופק עם המדפסת ליציאת הפקס במדפסת ולשקע הטלפון שבקיר.



❗ כיצד לחבר משיבון או שלוחת טלפון?

1. הסר את התקע מיציאת הטלפון.
2. נתק את חוט הטלפון של המשיבון משקע הטלפון ולאחר מכן חבר אותו ליציאת הטלפון במדפסת.
3. חבר את חוט הטלפון שסופק עם המדפסת ליציאת הפקס במדפסת ולשקע הטלפון שבקיר.



❗ כיצד להתקין מדפסת HP בסביבות של טלפון דיגיטלי?

מדפסת HP תוכננה במיוחד לשימוש עם שירותי טלפון אנלוגיים מהסוג המקובל לסביבה של טלפון דיגיטלי (כגון ISDN, PBX, DSL/ADSL או FoIP), ייתכן שיהיה צורך במסננים או בהתקנים הממירים מדיגיטלי-לאנלוגי בעת הגדרת המדפסת לפקס.
הערה: בהתאם לחברת הטלפון, ייתכן שהמדפסת לא תהיה תואמת לכל קווי השירות הדיגיטלי או לכל הספקים, בכל הסביבות הדיגיטליות, או לכל ההתקנים הממירים מדיגיטלי-לאנלוגי. פנה לחברת הטלפון כדי לקבוע אילו אפשרויות הגדרה הן הטובות ביותר.

הערה: בעת הגדרה של זיהוי דפוס צלצול במערכת טלפונים מסוג PBX הכוללת דפוס צלצול שונים לשיחות פנימיות ולשיחות חיצוניות, הקפד לחייג את מספר הפקס של המדפסת באמצעות מספר חיצוני לתיעד דפוס הצלצול.

9.2

קביעת תצורה של המדפסת

יש לקבוע את תצורת השעה, התאריך ואת הגדרות הכותרת בפקס כדי להשתמש במאפיין הפקס.

אשף התקנה ל-HP Fax (Windows)

1. לחץ על **התחל** ולאחר מכן על **תוכניות**.
2. לחץ על **HP**, לחץ על שם המדפסת ולאחר מכן לחץ על אשף התקנה ל-HP Fax.
3. לקביעת התצורה של הגדרות הפקס, פעל בהתאם להנחיות שמופיעות במסך.

לוח בקרה עם LCD בן 2 שורות

1. בלוח הבקרה של המוצר, לחץ על לחצן ההגדרה.
2. בחר באפשרות **System Setup** (הגדרות מערכת) ולאחר מכן בחר באפשרות **Time/Date** (שעה/תאריך).
3. בחר באפשרות **Time/Date** (תאריך/שעה).
4. בחר בשעון של **12 שעות** או בשעון של **24 שעות**.
5. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את השעה הנוכחית, ולאחר מכן לחץ על **OK**.
6. בחר את תבנית התאריך.
7. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את התאריך הנוכחי, ולאחר מכן לחץ על **OK**.
8. מהתפריט **הגדרה**, בחר **הגדרות פקס**, ולאחר מכן בחר **כותרות עליונה של פקס**.
9. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את מספר הפקס, ולאחר מכן גע בלחצן **OK**.
10. **הערה:** מספר הפקס יכול להכיל 20 תווים לכל היותר. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את שם החברה שלך או כותרת, ולאחר מכן לחץ על **OK**.

לוח בקרה עם מסך מגע

1. מהמסך הראשי בלוח הבקרה של המדפסת, גע בלחצן **Setup** (הגדרה).
2. בחר באפשרות **Fax Setup** (הגדרות פקס), ולאחר מכן בחר באפשרות **Basic Setup** (הגדרה בסיסית).
3. בחר באפשרות **Time/Date** (תאריך/שעה).
4. בחר בשעון של **12 שעות** או בשעון של **24 שעות**.
5. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את השעה הנוכחית, ולאחר מכן גע בלחצן **OK**.
6. בחר את תבנית התאריך.
7. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את התאריך הנוכחי, ולאחר מכן גע בלחצן **OK**.
8. בחר באפשרות **כותרות פקס**.
9. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את מספר הפקס, ולאחר מכן גע בלחצן **OK**.
10. **הערה:** מספר הפקס יכול להכיל 20 תווים לכל היותר. השתמש בלוח המקשים כדי להזין את שם החברה שלך או כותרת, ולאחר מכן גע בלחצן **OK**.
11. כדי להזין תווים מיוחדים שאינם כלולים בלוח המקשים הרגיל, גע בלחצן **@#&** כדי לפתוח לוח מקשים שמכיל תווים מיוחדים.

הערה: כותרת הפקס יכולה להכיל 40 תווים לכל היותר.

קבל מידע נוסף!

לקבלת מידע נוסף על דרכים אחרות לשליחת פקסים, כגון תזמון שליחת פקס במועד מאוחר יותר או שליחת פקסים ממחשב, עיין במדריך למשתמש שבתקליטור המדפסת, או בקר בכתובת: www.hp.com/support/ijm129MFP

השתמש בתוכנה HP Scan שבמחשב שלך כדי לבצע עבודת סריקה במדפסת.

Windows

פתח את HP Printer Assistant, בחר **Scan** (סריקה) ולאחר מכן בחר **Scan a Document or Photo** (סריקת מסמך או תמונה).

OS X

לחץ על **Applications** (יישומים), בחר **HP**, ולאחר מכן בחר **HP Easy Scan**.

פתרון בעיות

מדריך למשתמש

המדריך למשתמש כולל פרטים אודות השימוש במדפסת ופתרון בעיות. הוא זמין בתקליטור המדפסת ובאינטרנט:

1. עבור אל: www.hp.com/support/lijm129MFP

2. בחר את השפה המתאימה, בחר את המדפסת אם אתה מתבקש לעשות זאת ולחץ על **User Guides** (מדריכים למשתמש).

בדיקה של עדכוני קושחה

1. עבור אל: www.hp.com/support/lijm129MFP

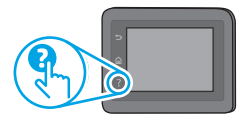
2. בחר מדפסת או קטגוריה מהרשימה, ולאחר מכן לחץ על **Drivers** (מנהלי התקן).

3. בחר את מערכת ההפעלה ולחץ על הלחצן **Next** (הבא).

4. בחר **Firmware** (קושחה), ולחץ על הלחצן **Download** (הורד).

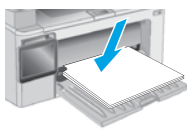
עזרה עבור לוח הבקרה (דגמי מסך מגע בלבד)

כדי לגשת לנושאי העזרה, גע בלחצן **Help** (עזרה) בלוח הבקרה של המדפסת.



פתרון הודעות קוד שגיאה

הפעולה
טען את הנייר במגש



קוד שגיאה
Er/01



מצב נוריות
נורית ההתראה מהבהבת



משאבי תמיכה נוספים

לקבלת עזרה כוללת של HP עבור המדפסת עבור לכתובת: www.hp.com/support/lijm129MFP

- פתור בעיות
- חפש הוראות לתצורה מתקדמת
- הורד עדכוני תוכנה
- הצטרף לפורומי תמיכה
- חפש מידע על אחריות ותקינה
- גישה למשאבי הדפסה ביידית

חיבור רשת אלחוטית (בדגמים אלחוטיים)

- ודא שכבל הרשת אינו מחובר. המדפסת אינה יכולה להתחבר לרשת אלחוטית כאשר מחובר כבל רשת.
- ודא שהמדפסת והנתב האלחוטי פועלים ומחוברים לאספקת חשמל. ודא גם שהמתג האלחוטי פועל.
- ודא שהמדפסת נמצאת בטווח הקליטה של הרשת האלחוטית. במרבית הרשתות, על המדפסת להימצא בטווח של 30 מטר (100 גל) מנקודת הגישה האלחוטית (הנתב האלחוטי).
- ודא שמנהל ההדפסה מותקן במחשב.
- ודא שהמחשב והמדפסת מחוברים לאותה רשת אלחוטית.
- עבור Mac, ודא כי הנתב האלחוטי תומך ב-Bonjour.
- הפעל מחדש את הנתב האלחוטי.

חיבור רשת קווית (Ethernet) (אופציונלי)

- ודא שהמוצא מחובר ליציאת הרשת הנכונה באמצעות כבל באורך הנכון.
- ודא שהנורות של יציאת הרשת דולקות.
- ודא שמנהל ההדפסה מותקן במחשב.
- בדוק את החיבור לרשת על-ידי פעולת Ping (איתות) ברשת:

Windows

לחץ על **התחל** < **הפעל**. הקלד **cmd**, והקש **Enter**. הקלד **ping**, הקלד רווח, הקלד את כתובת ה-IP של המדפסת ולאחר מכן הקש **Enter**. **כתובת IP לדוגמה:** 192.168.0.1

כדי למצוא את כתובת ה-IP של המדפסת, ראה "איתור כתובת ה-IP של המדפסת".

OS X

פתח את כלי השירות של הרשת, והקלד את כתובת ה-IP בחלונת **ping**. הקש על **Enter**. **כתובת IP לדוגמה:** 192.168.0.1. כדי למצוא את כתובת ה-IP של המדפסת, ראה "איתור כתובת ה-IP של המדפסת".

- אם החלון מציג זמני מעבר הלך ושוב, הרשת פועלת.
- אם פעולת ה-ping אינה פועלת, נסה להפעיל מחדש את המדפסת ולבדוק מחדש את כל שלבי החיבור.

פתרון בעיות בפקס (דגמי fn, fw-ו-בלבד)

אימות החיבור הפיזי

- ודא כי חוט הטלפון מחובר ליציאת הפקס בחלק האחורי של המדפסת ולשקע שבקיר.
 - לשלוח טלפון או למכשיר נוסף אחר, ודא כי חוט הטלפון מחובר ליציאת הטלפון בחלק האחורי של המדפסת ולמכשיר.
 - אם שיחות טלפון יוצאות נכשלות משום שלא זוהה צליל חיוג או משום שהקו תפוס, התחבר לקו טלפון אחר.
 - לשירות Fax over IP, האט את מהירות הפקס, וכבה את מצב תיקון שגיאות מהתפריט הגדרות פקס בלוח הבקרה של המדפסת.
- אימות הגדרות הפקס של המדפסת**
- כדי להשתמש בשירות דואר קולי מחברת טלפון או ספק שירות, ודא שהגדרות המדפסת **צלצולים למענה** מוגדרות למספר קטן יותר של צלצולים מאשר המשיבו של הטלפון.
 - אם הוקצו כמה מספרי טלפון לאותו קו טלפון פיזי, והקו הנו משותף לכמה מכשירים, ודא שהמדפסת מוגדרת להגדרת הצלצול המיוחד הנכון. השתמש בהגדרה שבה המדפסת משיבה לפקסים ומתעלמת מסוגי צלצולים אחרים.
 - קביעת תצורה של הגדרות מהירות הפקס **לבינונית (V.17)** או **איטית (V.29)** עשויה אף היא לשפר את היכולת שלך לשלוח פקס.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

OS X is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

AirPrint is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. For more regulatory information, see the electronic user guide. HP shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

www.hp.com

La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans le cadre des lois sur le droit d'auteur.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresses accompagnant ces mêmes produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenu responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document.

Crédits concernant les marques

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis.

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

OS X est une marque commerciale d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

AirPrint est une marque commerciale d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

Règlementations de la FCC

Les tests effectués sur cet équipement ont déterminé qu'il est conforme aux prescriptions des unités numériques de classe B, telles que spécifiées à l'article 15 des normes de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences produites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si ce matériel n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Aucune garantie n'est néanmoins fournie quant à l'apparition d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles (qui peuvent être déterminées en éteignant et rallumant l'appareil) à des communications radio ou télévision, corrigez ce problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel se trouve le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Toute modification apportée au produit sans le consentement de HP peut se traduire par la révocation du droit d'exploitation de l'équipement dont jouit l'utilisateur. Un câble d'interface blindé est requis afin de satisfaire aux stipulations de l'article 15 des réglementations de la FCC sur les appareils de classe B. Pour de plus amples informations sur les réglementations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur au format électronique. HP ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages directs, indirects, accessoires, consécutifs ou autres pouvant résulter de la mise à disposition de ces informations ou de leur utilisation.

